

ন যদা রথমাংসায় জৈত্রং মণিগণাপিতং । বিক্ষুর্জচ্চণ্ড কোদণ্ডো রথেন ত্রাসয়ন্নঘান্ ॥ ৫০ ॥
 স্বসৈন্যচরণক্ষুণ্ণং বেপয়ন্মণ্ডলং ভুবঃ । বিকর্ষন্ মহতীং সেনাং পর্য্যটস্যংশুমানিব ॥ ৫১ ॥
 তদৈব সেতবঃ সর্বৈ বর্ণাশ্রমনিবন্ধনাঃ । ভগবদ্রচিতা রাজন্ ভিদ্যেয়ন্ বত দক্ষ্যতিঃ ॥ ৫২ ॥
 অধর্মশ্চ সমেধেত লোলুপৈর্ব্যক্ষুশৈর্নৃভিঃ । শয়ানে হ্রয়ি লোকোয়ং দক্ষ্যগ্রস্তো বিনঙ্ক্যতি ॥ ৫৩ ॥
 তথাপি পৃচ্ছে ত্বাং বীর যদর্থং ত্বমিহাগতঃ । তদ্বয়ং নির্বলীকেন প্রতিপদ্যামহে হৃদা ॥ ৫৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ন যদেতি পঞ্চানাময়মর্থঃ । যদ্যপি ধর্মরক্ষার্থং সর্বতঃ পর্য্যটত স্তব প্রসঙ্গাদত্রাপ্যাগমনং সম্ভবতি । তথাপি বিশেষ কার্য্যং
 চেদস্তি তং কথ্যতামিতি জৈত্রং জয়প্রদং মণিগণা অপিতা যস্মিন্ তং রথমাক্রুহ স্বং যদা ভুবো মণ্ডলং ন পর্য্যটসি তদা সেতবো
 ভিদ্যেয়মিতি ত্রয়াণামন্বয়ঃ । বিক্ষুর্জচ্চণ্ড নাদং কুর্ক্ণং চণ্ডং কোদণ্ডং যস্য ॥ ৫০ ॥

স্বসৈন্যস্ত চরণৈঃ ক্ষুণ্ণং সংঘটিতং ॥ ৫১ ॥

বর্ণাশ্রমাণাং নিবন্ধনং যৈঃ বত অহো ॥ ৫২ ॥

নিরক্ষুশৈ নৃভিনির্মিতভূতৈঃ শয়ানে নিশ্চিস্তিতে ॥ ৫৩ ॥

নির্বলীকেন সহর্ষণে প্রতিপদ্যামহে স্বীকুর্মহে ॥ ৫৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন যদেতি সাক্ষিত্রিকং । রথেন রথসান্নিধ্যমাত্রেণ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥

শয়ান ইত্যেককং ধর্মাদ্বৈয়োঃ পালনসংহারৌ স্বদৃষ্টাবেব সম্যক্ স্যাতাং দক্ষ্যনিবারণং তদনু সন্ধানমাত্রেণ স্যাদिति ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

হে রাজন্ কিমর্থমায়াতোসীতি ত্বাং কথং পৃচ্ছামো 'বতস্তৎকারণং জানাম্যেবেতি ব্যতিরেকেণাহ । ন যদেতি । যদা ভুবো
 মণ্ডলং ন পর্য্যটসি । তদা সেতবো ভিদ্যেয়মিতি ত্রয়াণামন্বয়ঃ । মণিগণানামপিতমর্পণং যত্র তং জৈত্রং জয়শীলং জৈত্রদ্বমেবাহ
 রথেন রথসান্নিধ্যমাত্রেণ অঘান্ ছষ্টান্ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥

অথাপি যদ্যপি সামান্যতো জানামি তদপি পৃচ্ছে পৃচ্ছামি ইহ মৎপর্ণশালায়াং যদর্থং ইতি নহি ছষ্টনিগ্রহার্থং পর্য্যটনং মৎপর্ণ
 শালায়াং সফলীভবতীতি ভাবঃ । নির্বলীকেন নিষ্কপটেন সহর্ষণে বা হৃদা প্রতিপদ্যামহে স্বীকুর্মহে ॥ ৫৪ ॥

অনন্তর মনুকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন মহারাজ ! মণিগণে ভূষিত এই জয়শীল রথে আরোহণ
 পূর্বক ধনুর্কর্ষণ গ্রহণ করিয়া যদি তুমি ভূমণ্ডল পর্য্যটন না কর, তবে ধর্ম মর্যাদা সকল একেবারে
 বিশৃঙ্খল হয় । রাজন্ ! তোমার ধনুকের টঙ্কার ধ্বনিতেই পাপিগণ ভয় পায় ॥ ৫০ ॥

হে আদিরাজ ! তুমি এই যে মহতী সেনা সঙ্গে লইয়া অংশুমানি সূর্যের ন্যায় পর্য্যটন করিতেছ
 ইহাতে তোমার সৈন্য সকলের চরণক্ষুণ্ণ হইয়া এই ভূমণ্ডল কম্পিত হইতেছে ॥ ৫১ ॥

যদি তুমি এরূপে ভ্রমণ না করিতে তাহা হইলে ভগবান্ যে সকল বর্ণাশ্রম নিবন্ধনার্থ সেতু রচনা
 করিয়াছেন তাহা কি এই রূপ থাকিত ? দক্ষ্যগণ কোন্ কালে ভাঙ্গিয়া ফেলিত ॥ ৫২ ॥

হে রাজন্ ! তুমি নিশ্চিন্ত হইয়া শয়ান থাকিলে লোলুপ লোক সকল নিরক্ষুশ হইয়া উঠিবে,
 তাহাতে অধর্ম অতিশয় বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইবে, সুতরাং এই ধরামণ্ডল দক্ষ্য গ্রস্ত হইয়া একেবারে বিনষ্ট
 হইয়া যাইবে ॥ ৫৩ ॥

অতএব যদিও তোমার এই পর্য্যটন নিশ্চায়োজন নহে তথাচ তোমাকে জিজ্ঞাসা করি কি নিমিত্ত
 এ স্থানে আগমন হইল অভিপ্রায় ব্যক্ত কর, যাহা কহিবে, হৃদচিন্তে তাহাই স্বীকার করিব ॥ ৫৪ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

স্বায়ম্ভুবস্ত চ মনোবংশঃ পরম সন্মতঃ । কথ্যতাং ভগবন্ যত্র মৈথুনেনৈধিরে প্রজাঃ ॥ ১ ॥
 প্রিয়ব্রতোত্তানপাদৌ স্ততো স্বায়ম্ভুবস্য বৈ । যথাধর্ম্যং জুগুপতুঃ সপ্তদ্বীপবতীং মহীং ।
 তস্য বৈ দুহিতা ব্রহ্মন্ দেবহুতীতি বিশ্রুতা । পত্নী প্রজাপতেরুত্তা কর্দমস্য ভ্রয়ানঘ ॥ ২ ॥
 তস্তাং স বৈ মহাযোগী যুক্তায়াং যোগলক্ষণৈঃ । সমর্জ কতিধা বীৰ্য্যং তন্মে শুশ্রববে বদ ॥ ৩ ॥
 রুচি যৌ ভগবান্ ব্রহ্মন্ দক্ষোবা ব্রহ্মণঃ স্ততঃ । যথা সমর্জ ভূতানি লব্ধ্বা ভার্য্যাঞ্চ মানবীং ॥ ৪ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

একবিংশে তপোবিদ্যা তোষিতেন তু বিষ্ণুনা । কর্দমস্য মনোঃ পুত্র্যা বিবাহঘটনোচ্যতে ॥ ০ ॥
 এধিরে এধাঞ্চক্রিরে ॥ ১ ॥
 ধর্ম্যং মহীঞ্চ যথা জুগুপতুঃ ররক্ষতুঃ তন্মে বদেতি তৃতীয়েনাময়ঃ ॥ ২ ॥
 যোগলক্ষণৈর্ঘমাদিভিযুক্তায়াং কতিধা বীৰ্য্যং সমর্জ কতি পুত্রানুৎপাদয়ামাসেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥
 মনোঃ কন্তাং আকৃতিং প্রসূতিক্ষ ভার্য্যাং লব্ধ্বা যথা ভূতানি সমর্জ তচ্চ বদেতি চকারস্ত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেবহুতিরিতি কচিং পাঠঃ ॥ ১।২।৩।৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

একবিংশে তপস্কষ্টঃ কর্দমেন স্ততো হরিঃ । বিবাহ ঘটনামাহ মনুস্তব্রাজগামচ ॥ ০ ॥
 এধিরে এধাঞ্চক্রিরে ॥ ১ ॥
 ধর্মানতিক্রমেণ যথাজুগুপতু স্তন্মে বদেতি তৃতীয়েনাময়ঃ ॥
 দেবহুতীতি দেবহুতিরিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥
 যোগলক্ষণৈর্ঘমনিয়মাদিভিঃ কতিধা বীৰ্য্যং সমর্জ কত্যাগত্যানুৎপাদয়ামাসেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥
 মানবীং মনোঃ কন্যাং আকৃতিং প্রসূতিক্ষ ॥ ৪ ॥

একবিংশতি অধ্যায়ে ভগবানের প্রসাদে কর্দম ঋষির মনুকন্যা দেবহুতির সহিত বিবাহঘটনা ॥ ০ ॥

মুনিবর মৈত্রেয়কে সম্বোধন করিয়া বিদুর কহিলেন ভগবন্! স্বায়ম্ভুব মনুর বংশ অতি প্রশংসনীয়, সাধুলোকে সর্বদাই তাহার প্রতিষ্ঠা করিয়া থাকেন, ঐ বংশেই মিথুন ধর্ম দ্বারা অর্থাৎ স্রীপুরুষের পরম্পর সহযোগে যে প্রজা বৃদ্ধি হয়, তাহার সবিস্তার বৃত্তান্ত বর্ণন করুন ॥ ১ ॥

হে মুনিসত্তম! স্বায়ম্ভুব মনুর দুইটা পুত্র প্রিয়ব্রত এবং উত্তানপাদ, ইহারা ধর্ম এবং সপ্তদ্বীপবতী এই মহীকে কি প্রকারে রক্ষা করিয়াছিলেন? ব্রহ্মন্! আপনি কহিয়াছেন মনুর দেবহুতি নামে যে দুহিতা ছিলেন, তিনি কর্দম প্রজাপতির পত্নী হয়েন ॥ ২ ॥

ঐ প্রজাপতি মহাযোগী এবং তাঁহার ঐ বনিতাও যম নিয়মাদি যোগ লক্ষণে যুক্ত ছিলেন, তিনি ঐ ভার্য্যায় কতকগুলি অপত্য উৎপাদন করেন? প্রভো! এ বিষয়ে আমার শুশ্রুষা জন্মিতেছে অনুগ্রহ পূর্বক বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৩ ॥

অপর হে ব্রহ্মন্! মহর্ষি রুচি মনুতনয়া আকৃতিকে এবং ব্রহ্মপুত্র দক্ষ প্রসূতিকে সহধর্ম্মিণী লাভ করিয়া যে প্রকারে প্রাণি সকল সৃষ্টি করিয়াছিলেন তাহাও বিস্তার করিয়া বলুন ॥ ৪ ॥

প্রজা সৃজেতি ভগবান্ কর্দমো ব্রহ্মণোদিতঃ । সরস্বত্যাং তপস্তপে সহস্রাণাং সমা দশ ॥ ৫ ॥
 ততঃ সমাধিযুক্তেন ক্রিয়াযোগেন কর্দমঃ । সংপ্রপেদে হরিং ভক্ত্যা প্রপন্ন বরদাশুযং ॥ ৬ ॥
 তাবৎ প্রসন্নো ভগবান্ পুঙ্করাক্ষঃ কৃতে যুগে । দর্শয়ামাস তং ক্ষতঃ শাকং ব্রহ্ম দধদ্বপুঃ ॥ ৭ ॥
 স তং বিরজমর্কাতং সিতপদ্মোৎপলস্রজং । স্নিগ্ধনীলালকত্রাত বক্ত্রাজং বিরজাস্বরং ॥ ৮ ॥
 কিরীটিনং কুণ্ডলিনং শঙ্খচক্র গদাধরং । শ্বেতোৎপলক্ৰীড়নকং মনঃ স্পর্শস্মিতেক্ষণং ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সহস্রাণাং সমা দশ । দশ সহস্রাণি সম্বৎসরাণীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ততঃ স্পর্শিত্তপসি । ক্রিয়াযোগেন পূজাপ্রকারেণ । সংপ্রপেদে সিববে প্রপন্নোভ্যো বরদাতারং ॥ ৬ ॥

শব্দকবেদ্যং যদ্বক্ষ্য তন্ময়ং বপুর্দধং প্রত্যাহ্বানং দর্শয়ামাস ॥ ৭ ॥

স কর্দমস্তং খেদবস্থিতং দৃষ্ট্বা মূর্খু । ক্ষিতাবপতং গীর্ভিষ্ঠাভাগাদিত্যি চতুর্গামবয়ঃ । পদ্মোৎপলে দিন রাত্রি বিকাশে । সিতানাং পদ্মানাং উৎপলানাঞ্চ স্রগ্ যস্য তং । স্নিগ্ধ নীলাশ্চ যে অলকা স্তেবাং ত্রাতে বক্ত্রাজে যস্য ॥ ৮ ॥

শ্বেতোৎপলং ক্রীড়নকং যস্য । মনঃ স্পর্শং মনস্যানন্দজনকং স্মিতমীক্ষণঞ্চ যস্য ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রজা ইতি । দশানাং সমানাং সহস্রাণীতি যদি স্যাৎ তদা সহস্রসোভয়াশ্রয়ে সহস্রাণামিত্যাদ্যপি স্যাদিতি ভাবঃ । সহস্রাণাস্ত বহুত্বমার্থঃ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

তাবদিত্যি । যাবতা কালেন সমাক্ষ প্রপেদে তাবতেত্যর্থঃ । শাকং শব্দ ব্রহ্ম প্রতিপাদ্যং যৎ পরং ব্রহ্ম তৎস্বরূপং দধৎ প্রকাশয়ৎ ॥ ৭ ॥
 সতমিতি চতুষ্কঃ । স্নিগ্ধশ্চ নীলশ্চ অলাকাত্রাতো যত্র তাদৃশং বক্ত্রাজং যস্য ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সমা বর্ষাণি দশ সহস্রাণীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ততস্তপশ্চরণানন্তরং তাবতাপি তপসা দর্শনমপ্রাপ্যোত্যর্থঃ । সমাধিশিষ্টতৈকাগ্র্যং ক্রিয়াযোগেন পূজাপ্রকারেণ । প্রপন্নোভ্যো ভক্তোভ্যো বরাণাং দাশুযং দাতারং ॥ ৬ ॥

তাবদিত্যি যাবৎ সংপ্রপেদে ইতি পূজায়াং সত্যাং তৎপ্রসাদে বিলম্বাভাবঃ সূচিতঃ । শাকং শব্দকবেদ্যং যদ্বক্ষ্য তন্ময়ং বপুর্দধদিত্যি শ্রীস্বামিচরণাঃ সচ্চিদানন্দময়মাকারং দধৎ প্রকটয়ন্ কর্দমদত্তগন্ধমালাইনবেদ্যাদ্রুপচারৈঃ পুষ্যান্নিতি বা ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

শঙ্খ চক্র গদাধরমিত্যুক্তা চতুর্থে হস্তে পদ্মস্থানে শ্বেতোৎপলমেব ক্রীড়নার্থং ধৃতবানিত্যাহ শ্বেতেতি । মনঃ স্পর্শং দ্রষ্টৃমনঃ

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! ভগবান্ ব্রহ্মা কর্দম প্রজাপতিকে কহিয়াছিলেন তুমি প্রজা সৃষ্টি কর, তাহাতে ঐ ঋষি সরস্বতী তীরে গমন করিয়া দশ সহস্র বৎসর তপস্তা করিলেন ॥ ৫ ॥

তাহার ঐ তপস্তায় সমাধি যুক্ত পূজোপকরণ দ্বারা ভগবান্ হরির আরাধনা হইতে লাগিল । দয়াময় হরি ভক্তগণের বর দাতা ॥ ৬ ॥

কর্দম ঋষি ঐ প্রকারে সত্যযুগে তপস্যা করিলে ভগবান্ তাহার প্রতি প্রসন্ন হইলেন এবং শব্দকবেদ্য যে ব্রহ্ম তন্ময় মূর্তি ধারণ করিয়া তাহাকে প্রত্যক্ষ দর্শন দিলেন ॥ ৭ ॥

মুনিবর কর্দম তপস্তা করিতে করিতে উর্দ্ধদিকে দৃষ্টিপাত করাতে তাহার নয়ন গোচর হইল ভগবান্ বিষ্ণু শরীর পরিগ্রহ করিয়া দিবাকরের ন্যায় আকাশোপরি প্রকাশ পাইতেছেন, তাহার পলদেশে শ্বেত পদ্ম ও উৎপল মাল্য, বদন কমলে স্নিগ্ধ নীলবর্ণ অলকাবলী, কটিতে নির্মল অম্বর ॥ ৮ ॥

মস্তকে কিরীট, কর্ণে কুণ্ডল এবং হস্ত চতুর্ভুজে শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম বিরাজমান, অপর তিনি যে

বিন্যস্ত চরণাস্তোজমংশদেশে গরুত্মতঃ । দৃষ্ট্বা খেত্ববস্থিতং বক্ষঃ শ্রিয়ং কৌস্তভকন্ধরং ॥ ১০ ॥
জাতহর্ষোহপতন্মূৰ্দ্ধা ক্ষিতৌ লক্ষ্মনোরথঃ । গীর্ভিষ্ঠাভ্যগুণাং প্রীতি স্বভাবাত্মা কৃতাজ্জলিঃ ॥ ১১ ॥
শ্রীধামিরুবাচ ॥

জুষ্ঠং বতাদ্যাখিল সত্বরাশেঃ সাংসিদ্ধ্যামক্লোস্তব দর্শনান্নঃ ।
যদর্শনং জন্মভিরীড্য সত্ত্বিরাশাসতে যোগিনো রুঢ়যোগাঃ ॥ ১২ ॥
যে মায়ায়া তে হতমেধসস্ত্বং পাদারবিন্দং ভবসিন্ধুপোতং ।

শ্রীপরস্রামী ।

বক্ষসি শ্রীর্বস্য কৌস্তভঃ কন্ধরায়াং যস্য ॥ ১০ ॥
প্রীতিরেব স্বভাবঃ স্বতঃ সিদ্ধো ধর্মো যস্য তথাবিধ আত্মা মনো যস্য ॥ ১১ ॥
স্বামৃতে পরমানন্দং ধিগন্যাবকামুকং । তথাপি রূপণং মানুগুহণ বরদানতঃ । বতেতি হর্ষে হে দৈভ্য নোহস্মাভিঃ সমগ্র সত্ব
নিধে স্তব দর্শনাদদ্যাক্ষোঃ সাংসিদ্ধ্যং সাফল্যং জুষ্ঠং সেবিতং । তদর্শনমেব মহাকলমিত্যুপপাদয়তি । যস্য তব দর্শনং সত্ত্বিকৃত
রোত্তরমাপাদিত প্রকর্ষৈর্জন্মভিঃ রুঢ়ো যোগো যৈস্তেপি ॥ ১২ ॥
সকামভক্তান্ বিগর্হয়গাহ য ইতি । হে দৈশ যে নিরয়েপি স্ত্য স্তেষাং কামানপি রাসি দদাসি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিন্যস্ত ইতি গরুত্মতো বিনতাপুল্কত্মাত্রং নিরন্তং তদা বিনতয়া জন্মভাবাং ॥ ১০ ॥
প্রীতি স্বভাবাত্ম্যুক্তস্বাস্তবসিন্ধুপোতমিত্যনেন লোকানাং তাদৃশোপকর্ভরি তস্মিন্ প্রীতিরেব সমুচিত্তেতি হৃচিতং ॥ ১১।১২।১৩॥

শ্রীবিঘ্ননাগচক্রবর্তী ।

প্রমোদজনকং স্মিতমীক্ষণঞ্চ যস্য তং । প্রীতিরেব স্বভাবঃ স্বতঃ সিদ্ধো ধর্মো যস্য সঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥
অহো মদ্ভাগ্যস্য প্রভোঃ কারুণ্যস্যচ পরমা কাষ্ঠা যদচিরৈণেব দর্শনং লক্ষ্মবানস্মীতাহ জুষ্ঠমিতি বতেতি বিস্ময়ে তব দর্শনা-
নোহস্মাকমক্লোঃ সাংসিদ্ধ্যং মমাক্ষিণী অদৈব সম্যক্ সিদ্ধে সকলে জ্ঞাতে ইতঃ পূর্বমপি সিদ্ধে অক্ষিণী অপ্যনক্ষিণী এবত্যাস্তামিতি
ভাবঃ । তব কীদৃশস্য অখিলসহানামতি নিকৃষ্টসহানামিতার্থঃ । রাশেঃ রাশিরূপসোতার্থঃ । নৈতদহরূপং ময়া সাধনঞ্চ কৃত
মিত্যাহ যদিতি হে দৈভ্য সত্ত্বিকরোত্তরশ্রেষ্ঠে বর্হভিরপি জন্মভিঃ রুঢ়ো যোগো যৈ স্তেপি আশাসতে এব নতু লভস্তে ॥ ১২ ॥
হস্ত হস্ত এবং রূপাসমুদ্রমপি স্বাং সকাম তয়া ভজস্মীতাহো মোঢ্যং লোকানামিত্যাহ যে তব মায়ায়া হতবুদ্ধয়ো ভবন্তি তে
এব নান্যে কামলেশায় কামলেশমেব প্রাপ্তুমুপাসতে । ত্বস্ত তেষাং কামান্ বহুনেব অকামিতানপি রাসি দদাসি । অন্যথা

হাস্ত ও অবলোকন করিতেছেন তাহা যেন সকলের মনে মহা মহা আনন্দ উদ্ভাবন করিতেছে ॥ ৯ ॥

অপর আপন বাহন গরুড়ের স্কন্ধদেশে তাঁহার চরণদ্বয় বিন্যস্ত রহিয়াছে এবং বক্ষঃস্থলে লক্ষ্মী,
কণ্ঠদেশে কৌস্তভ মণি শোভা পাইতেছে ॥ ১০ ॥

কর্দম ঋষি এই রূপ ভগবানের মূর্ত্তি দর্শন করিয়া হর্ষে পুলকিত হইলেন, এবং মনোরথ পূর্ণ মনে
করিয়া মস্তক দ্বারা ভূতলে প্রণিপাত পুরঃসর প্রীতি প্রবণ চিত্তে কৃতাজ্জলি হইয়া সবিনয় বচনে স্তব
আরম্ভ করিলেন ॥ ১১ ॥

কর্দম ঋষি কহিলেন হে স্তুত্যা ! আপনি সমস্ত সত্ত্বগুণের নিধি, আপনকার দর্শনে অদ্য আমার
লোচনদ্বয় সফল হইল, হে স্তুত্যা ! আপনার দর্শন কে পায় ? যোগিগণ উত্তরোত্তর প্রকর্ষ প্রাপ্ত বহুতর
জন্মে রুঢ়যোগ না হইলে আপনকার সাক্ষাৎ লাভের আশা করিতে পারেন না ॥ ১২ ॥

হে দৈশ ! যে সকল ব্যক্তির বুদ্ধি আপনার মায়া দ্বারা বিনষ্ট হয়, তাহারাই সকাম হইয়া যৎ

উপাসতে কামলবায় তেষাং রাসীশ কামান্নিরয়েৎপি যে স্যুঃ ॥ ১৩ ॥

তথাপি চাহং পরিবোচু কামঃ সমানশীলাং গৃহমেধধেনুং ।

উপেয়িবান্ মূলমশেষমূলং ছুরাশয়ঃ কামদুষ্কাজ্জি পস্য ॥ ১৪ ॥

প্রজাপতেস্তে বচসাধীশ তন্ত্ৰা লোকঃ কিলায়ং কামহতোহনুবন্ধঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

যঃ সকামান্নিন্দামি সোহমপি তাদৃশ এবৈতাহ তপেতি । গৃহমেধো গৃহাশ্রমঃ তত্র ধেনুং ত্রিবর্গদোক্শীং ভার্য্যাং পরিবোচু কামঃ পরিণেতুমিচ্ছন্ কামদুষ্কাজ্জি পস্য তব মূলমজ্জিৎ উপেয়িবানুপগতোস্মি । নহু কামাদ্যর্থমন্তঃ কিমপ্যুপাস্তাতাং । ন যতঃ অশেষস্ত পুরুষার্থস্য মূলমেতদেব ॥ ১৪ ॥

নহু তর্হি মুক্তার্থমেব কিং ন ভজসি অনধিকরাদিত্যাহ হে অধীশ যন্তঃ প্রজাপতি স্তম্য তব বচসা তন্ত্ৰা অয়ং কামহতো লোকঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অশেষমূলমিতি । স্বর্গাপবর্গয়োঃ পুংসাং রসায়ঃ ভূবি সম্পদাং । সর্কাসামপি সিদ্ধীনাং মূলং তচ্চরণার্চনমিতি ॥ ১৪ ॥

তর্হি প্রীতাব কেবলায়া কিং ভজসি তত্রাহ । প্রজৈতি । তে তবাধীনো যঃ প্রজাপতিরিত্যাदि শ্রীগীতোক্তঃ সোশি তদাজ্জানুসারেণৈব তথা বক্তীতি ভাবঃ । নহু কামহতোনুবন্ধো ভবতু নাম স্বং ন কামহতঃ কথং নারদাদিবত্ত্নাতিক্রামসি তত্রাহ । লোকানুগতঃ । তেষু লোকেষু প্রতিষ্ঠা লিপ্সুরিত্যর্থঃ । প্রতিষ্ঠাত্যাগন্তু ছুর ইতি ভাবঃ । তস্মাদনিমিষায় কালান্বকত্বাৎ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তি স্থানভিজ্ঞাস্তে তদুভয়মপি তাত্ত্বং নৈব বিলম্বেরন্থিতি ভাবঃ । ভক্তেরত্যাগেতু কালে তেপি নিকামা ভবেয়ুর্বেবেত্যাশয়েন দদাসি নতু তদানৈ এব তাৎপর্য্যং যতন্তে কলত্র পুত্র কুটুম্বেষুর্গাদ্যাঃ কামো নিরয়ে নারক্যামপি যোনৌ স্যুঃ । কিন্তু সর্গনরকয়োঃ কর্মজন্যত্ব নিয়মনাং স্বদত্তানান্ত তাদৃশানামপি ভোগানাং কর্মজন্যত্বাভাবেন বন্ধকত্বাভাবাৎ নৈব বস্তুতঃ স্বর্গ নরক শব্দব্যপদেশে স্তদপি তত্তুল্যত্বাভাধোক্তিরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৩ ॥

যোহং সকামান্নিন্দামি সচাহমেব সকামেষু মুখ্য ইত্যাহ । তথৈতি গৃহমেধো গৃহাশ্রম স্তত্র ধেনুং ত্রিবর্গদোক্শীং ভার্য্যাং পরিণেতুমিচ্ছন্ ধেনুপদেন স্বস্য নিবুন্ধিত্বাদৃষত্বমুক্তং । কিন্তু সকামেষপি মধ্যে অহং ছুরাশয়ঃ ছুরতিপ্রায়ত্বাদিতি নির্বুদ্ধিরিত্যর্থঃ । যতঃ পরিবোচু কামএব কামদুষ্কাজ্জি পস্য তব মূলমজ্জিৎ উপেয়িবান্ অশেষাঃ সর্কে এব পদার্থা মূলে তলে যস্য তৎ । স্বর্গাপবর্গয়োঃ পুংসামিত্যাছ্যাক্তেঃ ॥ ১৪ ॥

নম্বেবং চেদন্তি বিবেকন্তর্হি নিকাম এব কথং ন ভজসীত্যত আহ প্রজাপতে ব্রহ্মণস্তব স্বদীয়সা প্রজাঃ সৃজৈতি বচসা তন্ত্ৰা লোকো মরীচ্যাদিঃ । সহ যক্ষাঃ প্রজাঃ স্বষ্ট্বা পুরোবাচ প্রজাপতিঃ । অনেন প্রসবিষাধ্বমিতি গীতোক্তেচ্চ সোশি তদাজ্জানুসারেণৈব বক্তীতি ন তস্যাপি দোষ ইতি তে পদধ্বনিঃ । নহু কামহতো লোকো অনুবন্ধো ভবতু নাম স্বং ত্বকামহতঃ

কিঞ্চিৎ কাম ভোগ নিমিত্ত আপনকার পাদারবিন্দ সেবা করে আপনিও তাহাদিগকে তাহাই প্রদান করিয়া থাকেন, প্রভো ! আপনকার চরণ কমল ভবজলধির পোত স্বরূপ, তাহার নিকটে কি ঐ সকল কাম প্রার্থনীয় ? ইহা ত নারকি যোনিতেও লাভ হইয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

তথাপি হে ভগবন্ ! আমি স্বয়ং সকাম ব্যক্তিদিগের এই রূপ নিন্দা করিয়াও ছুরাশয়তা প্রযুক্ত স্বয়ং তদ্রূপ হইয়া গৃহাশ্রমের কামধেনু ত্রিবর্গ দোক্শী সমান শীলা ভার্য্যা পরিণয়ন কামনায় আপনকার পাদপদ্ম রূপ কল্পপাদপের মূলে উপগত হইয়াছি । প্রভো ! আমি সকাম হইলেও কামনা পূরণার্থ আপনা ব্যতীত কাহার উপাসনা করিব, আপনকার পাদমূলই অশেষ পুরুষার্থের মূল ॥ ১৪ ॥

হে অধীশ ! আপনি প্রজাপতি, আপনার বাক্য রূপ রজ্জু দ্বারা কামোপহত এই সমস্ত লোক পশুর ন্যায় বদ্ধ আছে । হে ধর্মমূর্তে ! আমি ঐ সকল লোকেরই অনুগামী অতএব কালাত্মা যে আপনি

অহং লোকানুগতো বহামি বলিঞ্চ শুক্লানিমিষায় তুভ্যং ॥ ১৫ ॥

লোকাংশ্চ লোকানুগতান্ পশুংশ্চ হিহ্না শ্রিতান্তে চরণাতপত্রং ।

পরস্পরং তদগুণবাদশীধুপীযুষনির্ধাপিত দেহধর্ম্মাঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পশুবদ্ধঃ । হে শুক্ল ধর্ম্মমূর্ত্তে অহং কিল লোকানুগতঃ অতস্তুভ্যং বলিঞ্চ বহামি হরামি । কর্ম্মময়ীং তদাজ্ঞামনুবর্ত্তে । অনিমিষায় কালান্বনে । তদর্থং ভার্য্যাঞ্জেচ্ছামীতি চকারস্যার্থঃ । ন কেবলং লোকানুগতো বহামি কিন্তু ঋণত্রয়াপাকরণার্থমিতি কিলে তুভ্যং ॥ ১৫ ॥

অনিমিষায়ৈত্যানেন কালান্বকত্বাৎ স্বভো ভীতঃ কর্ম্মকরোমীত্যুক্তং এতত্তু ভয়ং তদ্বক্তানাং নাস্তি ইত্যাহ দ্বাভ্যাং । লোকান্ কামাভিতুতান্ তাননুগতান্ পশুংশ্চ বিবেকে সত্যপি পুনঃ কর্ম্মজড়ান্ মাদৃশান্ হিহ্না অনাদৃত্য যে তব চরণরূপমাতপত্রং শ্রিতাঃ তানেবাহ তদগুণানাং বাদঃ তমেব শীধু সংসার বিস্মারকত্বাৎ পীযুষং রুচিকরত্বাৎ তেন নির্ধাপিতা বিলাপিতা দেহধর্ম্মাঃ ক্ষুৎ পিপাসাদয়ো যৈঃ । এষামিত্যন্তরেণাশ্রয়ঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্ব্ব প্রবর্ত্তকায় তুভ্যং বলিঞ্চ পূজোপহারঞ্চ বহামি সমর্পয়ামি । ছক্ষুলে লক্কেপ্যায়ত্যাং তাদৃশ ছর্ষাসনা নিবর্ত্তাতামিতি বিচিন্ত্যতি ভাবঃ । যদ্যপ্যসৌ চামলম্বভাবাৎ গুরুলোকতঃ সংকোচে নৈব তাদৃশ নিজ হুঃখমপ্যঙ্গীকরোতি ন তু প্রতিষ্ঠাদীচ্ছয়া তথাপি পরমার্থাশিরোমণিঃ স্বস্মিন্ তত্তদ্বোধয়ে নৈব পশ্যতীতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥

শুদ্ধ ভক্তানাং লোকসংকোচেহতুকাপি কামাদ্যাশক্তির্নিদ্যোত্যপি তথৈবাহ লোকাংশ্চেতি ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

কথং সনকাদিবস্ত্রযাতি ক্রামসি তত্রাহ অহং লোকানুগতঃ তদনুগামি বুদ্ধিন্তু নারদাদি সদৃশী ভবিতুং সমর্থ ইত্যর্থঃ । অতস্তুভ্যং বন্ধো বুধ ইব বলিঞ্চ বহামি কর্ম্মময়ীং তদাজ্ঞামনুবর্ত্তে তদর্থমেকাং ভার্য্যামিচ্ছামীত্যর্থঃ । চকারাৎ স্বত্বক্ৰিঞ্চ করোম্যায়ত্যাং ত্বং প্রাপ্ত্যর্থমিতি ভাবঃ । হে শুক্ল অনিমিষায় কালরূপং ত্বাং প্রসাদয়িতুমিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

নহু লোকাঃ পিত্রাদয়ঃ তদাজ্ঞানুবর্ত্তিনঃ পুত্রভ্রাত্রাদয়শ্চ লোকতো ধর্ম্মতশ্চ যশস্বিনঃ স্তুতিনশ্চ দৃশ্যন্তে কিমিতি তান্ সকামত্বা-
গ্নিনসি । পিত্রাদীন্ হুঃখয়তাং নিকামভক্তানাং নিপরিগ্রহাণাং কিং স্তুতং কিং বা যশো যতন্তানভিনন্দসি ইতি তত্রাহ দ্বাভ্যাং ।
লোকানিতি পশুনিতি তেষাং পশুত্বাত্তত্ত্ব্যাগে দোষো নাস্তীতি ভাবঃ । যদ্বা লোকান্ ন্যায়মীমাংসাদি শাস্ত্রাভিজ্ঞান তদনুগতাং
স্তুত্বপদেশবাক্যেণ বিশ্বসতঃ শাস্ত্রানভিজ্ঞান্ তেষামুভয়েষামপি পশুত্বং ভক্তিরাহিত্যাৎ । চরণমেবাতপত্রমাপ্রিতা ইতি নিরাত
পত্রাঃ পশবস্ত জাজল্যন্ত এবেতি ভাবঃ । তেষাং স্তুত্বমপরমপ্যাহ তদগুণানাং বাদঃ কথনমেব সংসারবিস্মারকত্বাৎ শীধু মৃত্যু দূরীকর-
ণাদতিস্বাহুত্বাচ্চ পীযুষং তেনৈব তৎ পানে নৈব নির্ধাপিতা দেহধর্ম্মা বাল্যপৌগণ্ডাদয়ঃ ক্ষুৎপিপাসাদয়ো বা যৈস্তে ভবন্তীতি ক্রিয়য়া
অশ্রয়ঃ ॥ ১৬ ॥

আপনার চরণে পূজোপহার আহরণ করিতেছি এবং পত্নী লাভ করিতে অভিলাষ করিতেছি । প্রভো! কলত্র প্রার্থনা কেবল লোকানুগত নহে, ভার্য্যা ব্যতিরেকে দেব, ঋষি, পিতৃ এই তিনের ঋণ হইতে মুক্ত হইবার সম্ভাবনা নাই তজ্জন্মই সহধর্ম্মিণী প্রার্থনা করিতেছি ॥ ১৫ ॥

হে বিভো ! আপনি কালরূপী এ নিমিত্ত আপনাকে ভয় করিয়া আমরা কর্ম্ম করিয়া থাকি, কিন্তু যাঁহারা আপনকার ভক্ত তাঁহাদের কোন ভয়ই নাই, যে হেতু তাঁহারা কামোপহত লোকদিগকে এবং ঐ সকল লোকের অনুগামী অস্মৎসদৃশ কর্ম্মজড় পশুদিগকে অনাদর করিয়া আপনার পাদপদ্ম আশ্রয় করিয়াছেন, তাহাতে তাঁহাদের দেহধর্ম্ম অর্থাৎ ক্ষুৎ পিপাসাদি আপনকার গুণ কথা রূপ পীযুষ পানেই নিবারিত হয় ॥ ১৬ ॥

ন তেহজরাক্ষত্রমিরায়ুরেষাং ত্রয়োদশারং ত্রিশতং ষষ্টিপর্ব ।

ষণ্মেয়নন্তুচ্ছদি যৎ ত্রিনাভি করালশ্রোতো জগদাচ্ছিদ্য যাবৎ ॥ ১৭ ॥

একঃ স্বয়ং সন্ জগতঃ সিস্থক্ষয়া দ্বিতীয়য়াভ্রমধিযোগমায়য়া ।

শ্রীধরস্বামী ।

তব যৎ ত্রিনাভি কালচক্রং তৎ জগদাচ্ছিদ্য জগদাক্ষয়্য ধাবদপি এষাং শুদ্ধজ্ঞানানাং আয়ুরাচ্ছিদ্য ধাবন্ন ভবতি । কথং ভূত মজ্জরং ব্রহ্ম । তস্মিন্নক্ষররূপে ভ্রমি ভ্রমণং ভ্রমদিতি বক্তব্যে অতিভ্রমণশীলত্বাৎ উপচারণে ভ্রমিরিত্যভেদ নির্দেশঃ । অধিমায়েন সহ ত্রয়োদশ মাসা অরা যস্য । ত্রিশতং ষষ্টিশাহোরাত্রাঃ পর্ক্যাণি যস্য শতশব্দে বিভক্তে রলুগার্ঘ্যঃ ষট্ ঋতবো নেময়ো যস্য । অনন্তাঃ ক্ষণলবাদয়শ্ছদা পত্রাণি পত্রাকারা ধারাঃ সন্তি যস্য । ত্রীণি চাতুর্মাস্যানি নাভয়ঃ আধার ভূতানি বলয়ানি যস্য । করাল শ্রোতস্তীত্রবেগং । এতৈর্ বিশেষণৈরেব বৎসরাত্মকং চক্রমুক্তং ইতি দ্রষ্টব্যং ॥ ১৭ ॥

নমু নিরুপাধিমুদাসীনং মাং কিং যাচসে । তথাপি মায়য়া বিশ্বস্থষ্টাদি কর্তৃত্বাৎ ত্বমেব যাচ্য ইত্যাহ । স্বয়মেব এষ সন্নপি । আত্মত্বধিকৃতয়া যোগমায়য়া হেতুনা যাঃ স্বীকৃতাঃ শক্তয়ঃ সত্বাদ্যাঃ তাভিঃ অদো বিশ্বং । স্বব্যক্তিরিক্ত সাধনানপেক্ষত্বে দৃষ্টান্তং যথেন্তি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

টীকায়াং ত্রিগুণেত্যধিকমেবাত্র ভাতি ত্রিনাভি শব্দস্যান্যার্থেব ব্যুৎপাদ্যত্বাৎ । পাঠস্ত ত্রিনাভীত্যেব সং পুস্তকে ॥ ১৭ ॥

সকামৈরপি সর্ক্যাত্মা ভবানেব প্রার্থ্য ইত্যভিপ্রায়েণাহ । এক ইতি । সিস্থক্ষয়া হেতুনা আত্মন আত্মন্যাধিকৃতা যা যোগমায়য়া তয়া চাধিকৃতা যাঃ স্বশক্তয়ঃ তাভিঃ সর্ক্যত্বৈব বিশেষণং । অদ্বিতীয়য়েতি । অর্থবশাবিভক্তিবিপরিণামঃ । ভবানিতি কচিৎ পাঠঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তএব কালং জয়ন্তি নান্যে ইত্যাহ ন তে ইতি যত্রিনাভি কালচক্রং তজ্জগদাচ্ছিদ্য সংহত্যা ধাবদপি এষাং শুদ্ধজ্ঞানানাং আয়ুরাচ্ছিদ্য ধাবন্নভবতীত্যম্বয়ঃ । কথন্তুতং অজরং ব্রহ্ম তস্মিন্নক্ষররূপে ভ্রমিঃ । ভ্রমদিতি বক্তব্যে অতিভ্রমণশীলত্বাৎ উপচারণে ভ্রমিরিত্যভেদনির্দেশঃ । অধিমায়েন ত্রয়োদশমাসা অরা যস্য তৎ । ত্রিশতং ষষ্টিশাহোরাত্রাঃ পর্ক্যাণি যস্য তৎ । শত শব্দে বিভক্তেরলুগার্ঘ্যঃ । ষট্ ঋতবো নেময়ো যস্য । অনন্তাঃ ক্ষণলবাদয়শ্ছদা পত্রাণি পত্রাকারা ধারাঃ সন্তি যস্য । ত্রীণি চাতুর্মাস্যানি নাভয়ঃ আধারভূতানি বলয়ানি যন্ত করালশ্রোতস্তীত্রবেগং । এতৈর্ বিশেষণৈরেব সংবৎসরাত্মকং কালচক্রমুক্তমিতি দ্রষ্টব্যং ॥ ১৭ ॥

নষেবং নিকামভক্তানেব ধ্যান ক্রমে অথচ নিকামো ভবিতুং ন শক্যোষি তর্হ্যান্যাদেব দেবতাস্তরাং শীঘ্রফলপ্রদাৎ কথং স্বকামং ন সাধয়সি তত্র ত্বাং বিনা জগত্যস্মিন্নন্যং কমপি নপশ্যামীত্যাহ স্বয়মেব এষ সন্নপি ইচ্ছয়া দ্বিতীয়ত্বাভাবাৎ অদ্বিতীয়য়া সিস্থক্ষয়া যদা তব সিস্থক্ষা ব্রহ্মাদি সিস্থক্ষেব নান্যাহুরোধবতীত্যর্থঃ । আত্মনি স্বস্মিন্নধিগতঃ প্রাপ্তঃ ঈক্ষণযোগাৎ যোগো যন্তা স্তয়া মায়য়া স্থষ্টাদিকং করোষি যদা আত্মন্যাধিকৃতয়া যোগমায়য়া চিচ্ছক্ত্যা হেতুনা যাঃ স্বীকৃতাঃ সত্বাদ্যাঃ শক্তয়স্তাভিরদো

সুতরাং আপনকার ত্রিনাভি রূপ কালচক্র এই জগৎকে আকর্ষণ করিয়া ধাবমান হইতে থাকিলেও ঐ সকল ভক্তজনের আয়ুকে বল দ্বারা হরণ করিয়া লইয়া যাইতে পারে না, প্রভো ! আপনকার এই কালচক্র অতি আশ্চর্য্য ! উহা অজর ব্রহ্ম স্বরূপ অক্ষের উপরে নিরন্তর ভ্রমণ করিতেছে, মলমাসের সহিত ত্রয়োদশ মাস ইহার ত্রয়োদশ আর, ইহাতে তিন শত ষষ্টি অহোরাত্র রূপ তিনশত সাইটট পর্ব আছে, ছয় ঋতু ইহার ছয়টা নেমি, অসংখ্য ক্ষণ লবাদি ইহাতে পত্রাকার ধারা, তিন চাতুর্মাশ ইহার নাভি অর্থাৎ আধার স্বরূপ বলয়, ইহার বেগ অতি তীব্র অতএব ইহা দুরতিক্রম্য ॥ ১৭ ॥

হে ভগবন্ ! আপনি স্বয়ং এক হইয়াও জগতের সৃজন বাসনায় আত্মাতে অধিকৃত দ্বিতীয় যোগ মায়ার প্রভাবে সত্বাদি শক্তি ত্রয় স্বীকার পূর্বক সেই তিনটি শক্তি দ্বারা উর্গনাভি অর্থাৎ মাকড়সার

সৃজস্যদঃ পাসি পুনঃসিধ্যসে যথোর্ণনাভি ভগবান্ স্বশক্তিভিঃ ॥ ১৮ ॥

নৈতদ্বতাধীশ পদং তবেপ্সিতং যন্মায়য়া নন্তনুযে ভূতসূক্ষ্মং।

অনুগ্রহায়্য স্থপি যহি মায়য়া লসতুলস্যা ভগবান্ বিলক্ষিতঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

যদ্যপি মায়িকত্বাভ্যন্তরে বিষয়সুখং দাতুং নেচ্ছসি তথাপ্যন্যদভিপ্রায়ানুসারেণ সম্পাদয়েতাহ নৈতদিতি। হে অধীশ নোহস্মাকং ভজতাং ভূতসূক্ষ্মরূপং পদং শব্দাদি বিষয় সুখং মায়য়া তনুযে বিস্তারয়সীতি যৎ এতৎ তব যদ্যপিপ্সিতং ন ভবতি তথাপ্যন্যদনুগ্রহায়্যাস্তু ঋণত্রয়াপকরণানন্তরমেবাপবর্গায় ভবন্তিত্যর্থঃ। যহি যতঃ মায়য়া পরিচ্ছিন্ন ইব লসন্ত্যা তুলস্যা যুক্তস্বঃ বিলক্ষিতোমি। এবম্ভূতস্য তব দর্শনং যতো ভুক্তিমুক্তিপ্রদমিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অতঃ সকামত্বাত্তো বহিমুখ এব মাদৃশ স্বং তু তত্রাপি পরম রূপালুরিত্যাহ। নৈতদিতি। যৎ শব্দাদি রূপং বিষয়মস্বভাং তনুযে এতত্ত্বং ঈপ্সিতং ন স্যাৎ কথং তহি তনোমি তত্রাহ। মায়য়া ব্যাজেনৈব স্নিগ্ধেনাগ্রজেন স্বশক্তিঃ স্তৎ স্নেহবর্দ্ধনার্থমিতি বালানুজায় খণ্ডলডুক দানবং তদ্ব্যাজেনাস্মনি স্নেহমেব বর্দ্ধয়িতুমিত্যর্থঃ। অতস্তদানমনুগ্রহায়্যাস্তু ভবেৎ। তত্র লিঙ্গং। যহি যদ্বরদান সময়ে মায়য়া রূপয়া হেতু ভূতয়া স্বং দৃষ্টোমি তত্রাপি লসন্ত্যা ভক্তজনদৃষ্টেঃ পরম সুখদয়া তুলস্যা যুক্ত ইতি ভগবানিত্যত্র তনুবেতি পাঠে তাদৃশ তুলসিকয়া তদ্ব্যর্থঃ। রবদানমাত্রং পারোক্ষ্যেণাপি ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী।

বিষ্ণুঃ স্বব্যতিরিক্ত সাধনানপেক্ষত্বে দৃষ্টান্তঃ। অতস্তত্ত্বিন্নস্য দেবতাস্তরস্যাভাবাৎ সকামেনাপি ময়া ত্বমেব সেব্যসে ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥
এবঞ্চতহি মৎপ্রসাদাৎ তব কলত্রাপত্যভোগৈশ্চর্য্যাণি পরমোত্তমানি ভবন্তি বরং দদানং ভগবন্তং সপ্রণামমাহ নৈতদিতি স্বাভাং। হে অধীশ এতৎ পদং মৎকাম্যমানং বস্ত তব স্বভক্তমাত্রাহিতকারিণো দাতৃগীপ্সিতং ন ভবতি। নরাতি রোগিণো পথ্যং বাঙ্কতোপি ভিষকৃতম ইতি স্বহৃক্তেরবসীয়ত ইতি ভাবঃ। কথং তহি দদামীতি তত্রাহ যদ্ব্যন্যোন্মোহভাং ভূতসূক্ষ্মং শব্দাদীন্দ্রিয়ভোগ্যং বিষয়সুখং তনুযে দদাসি তৎ খলু মায়্যৈব নত্য়মায়য়া অনভিজ্ঞভক্তোহয়মন্যাথা বিমনস্কোভবিষ্যতীতি মদনুরোধেনৈবেত্যর্থঃ। বাসনাময়ং বিষয়সুখমন্তঃকরণে বর্তত এব তদেব বরদানেন বিস্তারয়সীতি তনু ধাত্ত্বর্থঃ। নষেবঞ্চৎ তহি নদদামীতি তত্রাহ অনুগ্রহায়্যাস্তু দীয়মানমেতদস্ত কিং অনুগ্রহায়্যাপি। হস্ত হস্ত ময়ৈব দত্তেন বিষয় সুখবরণে ভক্তোয়-মন্ধে তমসি পাতিত স্তদিমমুদ্রারামীত্যয়ত্যাং স্বং রূপা প্রাপ্ত্যর্থমপ্যস্তিত্যর্থঃ। তত্র লিঙ্গং যহি বরদান সময়ে সংপ্রতি বিলক্ষিতঃ বিশেষণ স্বং দৃষ্ট স্তহি মায়য়া রূপয়া মনঃস্পর্শশ্রিতেক্ষণমিত্যুক্তেঃ। স্মিতদ্যোতিত রূপাকটাক্ষেণ বিশিষ্টএব দৃষ্টঃ। তত্রাপি লসন্ত্যা ভক্তজনৈঃ পরিচর্যায়াং সমর্পিতয়া দৃষ্টেঃ পরমসুখদয়া তুলস্যা উপলক্ষিতা চিদানন্দময়ী যা তনু স্তয়া যুক্ত ইতি ভক্তপরিচরণীয়ত্বমেব তনোরমায়িকত্বে লিঙ্গং। অমায়িক তনুদর্শন প্রদানমেব রূপায়াং লিঙ্গং। ভগবানিত্যপ্যত্র পাঠঃ ॥ ১৯ ॥

ন্যায় এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় করিতেছেন ॥ ১৮ ॥

হে অধীশ! আমরা আপনকার ভক্ত, ইহাতে আমাদের জঘন্য বিষয় সুখ মায়া দ্বারা বিস্তার করিতে যদিও আপনকার ইচ্ছা হইবে না, তথাচ আমাদের অভিপ্রায়ানুসারে তাহা সম্পন্ন করিয়া দিউন, তাহা হইলে আমাদের প্রতি যথেক্ট অনুগ্রহ হইল, ইহাতেই আমরা দেব, ঋষি ও পিতৃ ঋণ মোচন পুরঃসর মুক্তি লাভ করিতে পারিব। প্রভো। আমরা আপনাকে মায়া দ্বারা পরিচ্ছিন্ন তুল্য বিলাসশালিনী তুলসীতে সমন্বিত অবলোকন করিতেছি, এবম্বিধ ভবদীয় দর্শনের ফল, ভোগ ও মোক্ষ দুই হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

তং ত্বানুভূত্যোপরতক্রিয়ার্থং স্বমায়য়া বর্জিতলোকতন্ত্রং ।

নমাম্যভীক্ষং নমনীয় পাদসরোজমল্লীয়সি কামবর্ষণং ॥ ২০ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যব্যলীকং প্রণুতো হৃজনাভস্তমাবভাষে বচসাম্মতেন ।

সুপর্ণপক্ষোপরিরোচমানঃ প্রেমস্মিতোদ্বীক্ষণবিভ্রমদ্ভ্রঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বিদিত্বা তব চৈত্যং মে পুরৈব সমযোজি তৎ । যদর্থমাত্ম নিয়মৈশ্চর্যৈবাহং সমর্চিতঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তং ত্বাং ভুক্তি মুক্তিপ্রদং নমামি । মুক্তিহে হেতুঃ অনুভূত্যা জ্ঞানেন উপরতঃ ক্রিয়ার্থঃ কৰ্মফলভোগো যস্মিন্ । ভোগ প্রদত্তে হেতুঃ স্বমায়য়া আবর্জিতং লোকতন্ত্রং বিশোপকরণং যেন । অতঃ সকামৈ নিক্ষামৈশ্চ নমনীয়ং পাদসরোজং যস্য তং তত্রাল্লীয়সি কামে পুংসি ভজনে বা কামান্ বর্ষণীতি তথা তং ॥ ২০ ॥

অম্মতেন সুখকরণে প্রেমস্মিতাভ্যাং দ্বৈক্ষণেন বিভ্রমন্তী ভ্রূষ্য ॥ ২১ ॥

চৈত্যং হৃদং ভাবং মে ময়া সমযোজি সংঘটিতং যদর্থমেবাহং সমর্চিতঃ তৎ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তং পরম প্রীতিদং তত্র হেতুঃ । ভক্তানাং নিজানুভবেন শিথিলিত কৰ্মফলভোগং তদনুভবাদন্যত্র তু স্বেত্যাদিক্রপং । তস্মান্মহতাং স্বভাবত এব নমনীয় পদাজং অতি ক্ষুদ্র এব কামবর্ষণেন ক্ষুরন্তমিতি ॥ ২০ ॥

প্রেম পূৰ্ব্বকং যৎস্মিতং তৎ পূৰ্ব্বকং যদ্বীক্ষণং তস্য গুরুত্বাদিষু তৎ সৌজন্য ব্যঞ্জনায়া বিভ্রমন্তৌ ভ্রুবৌ যস্য ॥ ২১ ॥

চৈত্যং লোকব্যবহারানুসৃত্যপি মৎপ্রীতৈকতাৎপর্যময়ং হৃদং তব জ্ঞাত্বা তদুচিতমেব সমযোজি পর্যাবসানতঃ স্বয়মেব পুত্রঃ স্যামিতি । অতঃ স্বকামত্বপি মৎপ্রীতৈক তাৎপর্যত্বাচ্চর্যৈবাহং সমাগর্চিতঃ । তথানান্যে নিক্ষামৈরপীতার্থঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নত্বেতদ্ব্যাসন্তবমিত্যাহ তং ত্বাং অনুভূত্যা উপরতঃ ক্রিয়ার্থঃ কৰ্মফলভোগো যস্মাস্তং যদা কৃপয়া স্বমাধুৰ্য্যানুভবং দাস্যসি তদৈব ভোগেচ্ছা স্বয়মেবাপযাস্যতীতি ভাবঃ । স্বমায়য়া স্বীয়মায়াশক্তি প্রেরণয়া বর্জিতং জনিতং লোকানাং দেবতির্যগাদীনাং তন্ত্রং কৰ্মফল সুখদুঃখ সম্বন্ধি পরিচ্ছদো যেন তং । যাবদবিদ্যাং প্রেরয়সি তাবদ্বোগেচ্ছা ভবত্যেবেতি ভাবঃ । তেন সংপ্রতি সৃষ্টিং বিবর্দ্ধয়িসুরান্ কামসম্বলিতান্ করোষীতি সতাপি বিবেকেন কামান্ত্যক্তুং নশকুম ইত্যাহ । অল্লীয়স্যতি নিকৃষ্টেপি মদ্বিধে জনে কামান্ বর্ষণীতি তথা তং ॥ ২০ ॥ অব্যলীকং নিক্ষপটং ॥ ২১ ॥

চৈত্যং চিত্তাভিপ্রায়ং দিগাদিদ্যদন্ত্যং স্বার্থেহন্ মে ময়া সমযোজি সংঘটিতং ত্বয়া অহমেব নান্যঃ ॥ ২২ ॥

হে ভগবন্ ! ত্বদ্বিময়ক জ্ঞান জন্মিলে কৰ্মের ফলভোগ উপরত হইয়া যায়, আর আপনি স্বীয় মায়া দ্বারা এই লোকতন্ত্র অর্থাৎ বিশ্বের উপকরণকে সর্বদা আবর্জিত করিতেছেন, অধিকন্তু আপনি ক্ষুদ্র জনের অর্থাৎ সকাম পুরুষের কাম বর্ষণ করিয়া থাকেন, এই নিমিত্তই কি সকাম কি নিক্ষাম সকল ব্যক্তিই আপনার পাদপদ্মে প্রণত হয় অতএব আপনিই ভুক্তি মুক্তি দাতা, আমি সর্বদা আপনাকেই প্রণাম করি ॥ ২০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন পদ্মনাভ ভগবান্ গুরুডের পক্ষোপরি বিরাজ করিতে করিতে কর্দমের ঐ সমস্ত অকপট বচন শ্রবণ করিয়া ঈষৎ হাস্য করত সপ্রেমে কটাক্ষ নিক্ষেপ করিলেন, তাহাতে তাঁহার ভ্রূহর যেন উদ্ভ্রান্ত হইল । পরে সুখাবহ স্তমধুর বচনে কহিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

অহে ঋষিবর কর্দম ! তুমি যেজন্য আত্ম নিয়ম দ্বারা সর্ব প্রকারে আমার আরাধনা করিলে, তোমার মনোভিলষিত অবগত হইয়া আমি পূর্বেই তাহার সংযোগ করিয়া রাখিয়াছি ॥ ২২ ॥

নবৈ জাতু মৃষেব স্যাৎ প্রজাধ্যক্ষমদর্হণঃ। ভবদ্বিধেষ্ণুতিতরাং ময়ি সংগৃভিতাশ্চনাং ॥ ২৩ ॥
 প্রজাপতিপতিঃ সত্ৰাট্ মনুর্বিখ্যাতমঙ্গলঃ। ব্রহ্মাবর্তং যোহধিবসন্ শাস্তি সপ্তার্গবাং মহীং ॥ ২৪ ॥
 সচেহ বিপ্র রাজর্ষি মহিষ্যা শতরূপয়া। আয়াস্যতি দিদ্ক্ষুস্ত্বাং পরশ্বো ধর্মকোবিদঃ।
 আত্মজামসিতাপাঙ্গীং বয়ঃ শীলগুণাবিতাং। মৃগয়ন্তীং পতিং দাস্যত্যনুরূপায় তে প্রভো ॥ ২৫ ॥
 সমাহিতং তে হৃদয়ং যত্রেমান্ পরিবৎসরান্। সা ত্বাং ব্রহ্মন্ নৃপবধুঃ কামমাশু ভজিষ্যতি ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ময়ি সংগৃভিতঃ সংগৃহীতঃ একাগ্রীকৃতঃ আত্মা চিত্তং যৈঃ তেষাং বন্দনদর্হণং স্বাদৃশেষু অতিতরাং সর্বথা মৃষা নিষ্ফলং ন স্যাৎ ॥ ২৩ ॥
 বিখ্যাতঃ মঙ্গলং অভ্যুদয় সদাচারাদি লক্ষণং যস্য ॥ ২৪ ॥
 হে বিপ্র মহিষ্যা সহ ॥ ২৫ ॥
 যত্র যস্যোং ভার্য্যায়াং সমাহিতঃ অভিসন্ধানেন স্থিতং। নৃপবধুঃ রাজকন্যা ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তত্র কৈমুতোন হেতুঃ নবা ইতি। সত্যং দিশত্যাখিতমর্থিতো নৃণামিত্যাди न्यायेन मदहर्णमात्रं मृषेव तूच्छ फलदमेव न स्यात्। किञ्चेतेषां परमार्थ फलमपि स्यात् मयि संगृभिताश्चनानां मध्ये स्वादृशेषु अतितरामित्यर्थः ॥ २३ ॥
 सप्तार्गवामिति। भाविनि भूतवह्मपचारः। प्रियव्रत रथथातत्वात्तेषां ॥ २४ ॥
 प्रभो हे मदाराधनभावयुक्त ॥ २५ ॥
 ईमान् एतान् वत्सरान् व्याप्य समहितं मदर्पितं यत्नवह्मदयं तद्वत् वर्यते। यस्यामेव सधर्मचारिणीश्रवणाय श्रद्धीय हृदय तुल्यां हृदयं वर्यते इत्यर्थः। वक्ष्यते च श्रीमन्मना। सर्वान्नानुरूपान् त इति ॥ २६ ॥ २७ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

नच मद्भजनं कामं दटैस्त्व केवलमुपस्कीयते किञ्च मंपदमपि ददातीति समाश्रयिणीत्याह सत्यां दिशतार्थितमर्थितो नृणामिति न्यायेन महदहर्णमात्रं मृषेव तूच्छफलदमेव न स्यात् किञ्चेते मंपदप्रदमेव स्यात् अत्रापि मयि संगृभिताश्चनानां निहितमनसां तत्त्वानां मध्ये स्वादृशेषु अतितरामित्यर्थः। हृग्रहोर्ध्वच्छन्दसीति भकारः हुस्त्वमार्थः ॥ २३ ॥ २४ ॥
 हे विप्र ॥
 वयःशीलादिभिरनुरूपाय ॥ २५ ॥
 यत्र यस्यां तव हृदयं समहितमासक्तं। नृपवधुः राजकन्या ॥ २६ ॥

হে প্রজাধ্যক্ষ! তোমার সদৃশ যে সকল পুরুষ স্ব স্ব চিত্ত আমাতে একাগ্র করিয়া আমার অর্চনা করে তাহাদের সেই অর্চনা কখন নিষ্ফল হয় না, অতএব তুমি যাহা বাঞ্ছা করিতেছ অবশ্যই তাহা সিদ্ধ হইবে ॥ ২৩ ॥

প্রজাপতিদিগের পতি সত্ৰাট্ মনুর সদাচারাদি রূপ মঙ্গল সর্বত্র বিখ্যাত। যিনি ব্রহ্মাবর্ত দেশে বাস করিয়া সপ্ত সাগর সমন্বিতা পৃথিবী শাসন করিতেছেন ॥ ২৪ ॥

হে বিপ্র! সেই ধর্মজ্ঞ মনু তোমাকে দেখিবার নিমিত্ত মহিষী শতরূপার সহিত পরশ্ব দিবস আগমন করিবেন। তাঁহার একটা পরম সুন্দরী কন্যা আছে, সে তরুণ বয়স্কা এবং শীল গুণ সমন্বিতা, আপনার অনুরূপ পতি অন্বেষণ করিতেছে, তুমিই তাহার উপযুক্ত পাত্র, বোধ হয় মনু তোমাকেই সেই কন্যা সম্প্রদান করিবেন ॥ ২৫ ॥

বৎস কর্দ্দম! ভার্য্যা নিমিত্ত তোমার চিত্ত বহু বৎসরাবধি সমাহিত হইয়াছে, আর চিন্তা করিতে হইবে না সেই রাজকন্যা অচিরে তোমাকে ভজনা করিবেন ॥ ২৬ ॥

যা তে আত্মভূতং বীৰ্য্যং নবধা প্রসবিষ্যতি । বীৰ্য্যে ত্বদীয়ে ঋষয় আধাস্যন্ত্যঙ্গসাত্ত্বনঃ ॥ ২৭ ॥
 ত্বঞ্চ সম্যগনুষ্ঠায় নিদেশং মে উশন্তমঃ । ময়ি তীর্থীকৃত্যশেষ ক্রিয়ার্থো মাং প্রপংস্যসে ॥ ২৮ ॥
 কৃত্বা দয়াঞ্চ জীবেষু দত্ত্বাচাভয়মাত্মবান্ । ময্যাত্মানং সহ জগৎ দ্রক্ষ্যস্যাশ্চানি চাপি মাং ॥ ২৯ ॥
 সহাহং স্বাংশকলয়া ত্বদ্বীৰ্য্যেণ মহামুনে । তব ক্ষেত্রে দেবহুত্যাং প্রণেষ্যে তত্ত্বসংহিতাং ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তে বীৰ্য্যং আত্মনি ভূতং ধৃতং যা প্রসবিষ্যতি সা ভজিষ্যতি । বীৰ্য্যে বীৰ্য্যপ্রসূতাস্থ কন্যাস্থ অঙ্গসা আত্মনঃ পুত্রানাধাস্যন্তি ॥ ২৭ ॥

নিদেশমাত্মাং উশন্তমঃ শুদ্ধসত্ত্বঃ তীর্থং পাত্রং তেন দানং লক্ষ্যতে ময়ি সমর্পিত সর্বকর্মফল ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

গাহস্থ্যেন দয়াং কৃত্বা সংন্যাসেনচ অভয়ং দত্ত্বা ময়ি আত্মানং জগচ্চ সহ একীভূতং দ্রক্ষ্যসি ॥ ২৯ ॥

ত্বদ্বীৰ্য্যেণ সহ দেবহুত্যাং অবতীৰ্য্যেতি শেষঃ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহং তাবৎ পাত্রস্বাতীর্থং । ততো ময়ি যৎ সমর্পিতং তদপি মদন্তঃ পাতাতিশয় বিবক্ষয়া তীর্থমেবোচ্যতে ইতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

ময়ি পরমাশ্রয়ে আত্মানং দ্রক্ষ্যসি । আত্মনি তদধিষ্ঠানে মাং । তচ্চ সহ জগদ্বস্থা স্যাত্তথৈব জগদপি দ্রক্ষ্যসীত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

বীৰ্য্যং প্রভাবং তেন সহ ব্যাক্তীভূয়েতি শেষঃ । মদ্যন্তৌ স্বত্বপঃ প্রভাবো ব্যাক্তী ভবিষ্যতীত্যর্থঃ । বক্ষ্যতেচ প্রজাপতিনা-
 গুল্কো বিতন্বনামকং যশ ইতি ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

অবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তে বীৰ্য্যং আত্মনি ভূতং নবধা নবাপত্যরূপেণেত্যর্থঃ । বীৰ্য্যে বীৰ্য্যপ্রসূতাস্থ কন্যাস্থ অঙ্গসা আত্মনো বীৰ্য্যমাধাস্যন্তি ॥ ২৭ ॥
 অনুগ্রহায়াদ্বিতী যৎ প্রার্থিতং তত্রাহ ত্বঞ্জেতি দ্বাত্যাং । তীর্থং পাত্রং তেন দানং লক্ষ্যতে ময়ি সমর্পিত সর্বকর্মফল ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥
 গাহস্থ্যে অনাচ্ছাদনাদিদানৈর্জীবেষু দয়াং কৃত্বা বৈরাগ্যে অভয়ং মদন্ত্যুপদেশেনেত্যর্থঃ । ময্যাদিষ্ঠানতত্ত্বে পরমেশ্বরে সর্বং
 জগদাত্মসহিতমন্তীতি যৎ শাস্ত্রদৃষ্টা সাম্প্রতং জানাসি তদেব তদা সাক্ষাদেব দ্রক্ষ্যসি প্রথমাদিপুরুষং কারণার্ণবশায়িনং সহস্র
 শীর্ষাদিস্বরূপং মাং দ্রক্ষ্যসি । ততস্তস্মৈব মম রোমকূপেষু অনন্তকোটী ব্রহ্মাণ্ডান্যাত্মসহিতানি সাক্ষাদ্দ্রক্ষ্যসীত্যর্থঃ । তথা
 আত্মনি স্বস্মিন্নত্বস্মিণং মাং সন্তমধুনা জানাস্যেব তদাত্ম কেচিৎ স্বদেহান্তর্হৃদয়াবকাশে প্রাদেশমাত্রং পুরুষং বসন্তং চতুর্ভূজং
 শঙ্খ গদাদীতি দ্বিতীয়স্বক্কোভং তৃতীয়পুরুষং ক্ষীরোদনাথং মামেব সাক্ষাদ্দ্রক্ষ্যসীতি স্বজ্যাস্বজ্যং সর্বং বস্ত্ত স্বামহং দর্শয়িষ্যামীতি
 ফলিতার্থঃ । যদা ময়ি পুত্রভূতে শ্রীমশোদেব জগদাত্মানং দ্রক্ষ্যসি তথাশ্চানি চাপি মাং শ্রীগোপীব তং কাচিনেত্ররঞ্জেণ হৃদি কৃত্য
 নিমীল্যচ । পুলকাঙ্গুপগুহাস্তে যোগীবানন্দ সংপ্লুতেতু্যাক্তিরীত্যা দ্রক্ষ্যসীতি ॥ ২৯ ॥
 কিশ্কান্যাঞ্চ কাক্ষিদানন্দস্য বার্তাং শৃণুত্যাহ । সহাহমিতি ত্বদ্বীৰ্য্যেণ ত্বংকন্যাপত্যবৃন্দেন সহ আবিভূয়েতি শেষঃ ॥ ৩০ ॥

এবং তোমার যে বীৰ্য্য আত্মাতে ধৃত আছে, তাহা নয় প্রকারে প্রসব করিবেন । অপর তোমার
 ঔরসে যে সকল কন্যা জন্মিবে ঋষিগণ তাহাদের গর্ভে পুত্রাধান করিবেন ॥ ২৭ ॥

বৎস ! তুমি আমার আত্মা সম্যক্ রূপে পালন পূর্বক আমাতে সকল কর্মের ফল সমর্পণ কর,
 তাহা হইলে তুমি শুদ্ধ সহ হইয়া অবশেষে আমাকেই প্রাপ্ত হইবে ॥ ২৮ ॥

তুমি গৃহাশ্রমে প্রবিষ্ট হইয়া জীবের প্রতি দয়া করিও অর্থাৎ অনাদি দান দ্বারা তাহাদের পরি-
 তোষ জন্মাইবে, তদনন্তর সন্ন্যাস ধর্ম অবলম্বন করিয়া প্রাণিমাত্রকেই অভয় দান করিও, এই রূপ
 করিলেই শেষে আমাতে তোমার আত্মা ও জগৎ এই দুইকে একীভূত এবং তোমার আত্মাতে আমা-
 কেও অভিন্ন দেখিতে পাইবে ॥ ২৯ ॥

তাহার পর আমিও তোমার বীৰ্য্য সহ আপনার অংশ কলায় তোমার ক্ষেত্র দেবহুতির গর্ভে জন্ম
 গ্রহণ করিয়া তত্ত্বসংহিতা প্রণয়ন করিব ॥ ৩০ ॥

এবং তমনুভাষ্যাথ ভগবান্ প্রত্যগক্ষজঃ। জগাম বিন্দুসরসঃ সরস্বত্যা পরিশ্রিতাং ॥ ৩১ ॥

নিরীক্ষ্তস্তস্য যযাবশেষসিদ্ধেশ্বরভিষ্ঠুতসিদ্ধমার্গঃ।

আকর্ণয়ন্ পত্রথেন্দ্রপক্ষৈরুচ্চারিতং স্তোমমুদীর্ণ সাম ॥ ৩২ ॥

অথ সংপ্রস্থিতে শুক্রে কৰ্দমো ভগবানুযিঃ। আস্তে স্ম বিন্দুসরসি তং কালং প্রতিপালয়ন্ ॥ ৩৩ ॥

মনুঃ স্যন্দনমাস্থায় শাতকৌন্তপরিচ্ছদং। আরোপ্য স্মাং ছুহিতরং সভার্য্যঃ পর্য্যটনমহীং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

প্রত্যগ্ভূতেষু জায়তে আবির্ভবতীতি প্রত্যগক্ষজঃ সরস্বত্যা নদ্যা পরিবেষ্টিতাং ॥ ৩১ ॥

অশেষৈঃ স্তপো মন্ত্রাদি সিদ্ধেশ্বরৈরভিষ্ঠুতঃ সিদ্ধমার্গো বৈকুণ্ঠমার্গো যস্য যদ্বা অশেষ সিদ্ধেশ্বরভিষ্ঠুতশ্চাসৌ সিদ্ধৈর্মুগ্যত ইতি সিদ্ধমার্গশ্চ স যযৌ। পত্রথেন্দ্রো গরুড়স্ত্র পক্ষৈরুদীর্ণং অভিব্যক্তং সামাকর্ণয়ন্। বৃহদ্রথান্তরে পক্ষাবিতি ক্রতেঃ। উচ্চারিতং স্তোমঞ্চ সামাধার ভূতানামুচ্চাং সমুদায়ং শৃণুন্ স্তোম আয়েতি ক্রতেঃ। সমাস পাঠে উচ্চারিতঃ স্তোম স্তোত্রীয় সমুদায়ো যস্য সাম ইতি ॥ ৩২ ॥

তং কালং পরঞ্চ ইত্যুক্তং প্রতীক্ষ্যমাণঃ ॥ ৩৩ ॥

শাতকৌন্তাঃ সৌবর্ণাঃ পরিকরা যস্মিন্ তং রথমাস্থায় ছুহিতরঞ্চারোপ্য বরান্বেষণার্থং পর্য্যটন ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মহুরিতি যুগ্মকং ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

প্রত্যগ্ভূতেষু জায়তে আবির্ভবতীতি সঃ। সরস্বত্যা নদ্যা পরিশ্রিতাং পরিবেষ্টিতাং ॥ ৩১ ॥

তস্য কৰ্দমস্য নিরীক্ষ্যমাণস্য সতঃ। অশেষৈঃ সিদ্ধেশ্বরৈরভিষ্ঠুতঃ সিদ্ধমার্গো বৈকুণ্ঠমার্গো যস্য সঃ। পত্রথেন্দ্রো গরুড়স্তস্য পক্ষৈরুচ্চারিতং স্তোমঞ্চ ঋকসমুদায়ং শৃণুন্ কীদৃশং উদীর্ণমভিব্যক্তং সাম যৎ তৎস্বরূপং। সমাসপাঠে উচ্চারিতঃ স্তোমঃ স্তোত্রীয় সমুদায়ো যস্য তথাভূতং যদুদীর্ণং সাম তৎ বৃহদ্রথান্তরে পক্ষাবিতি ক্রতেঃ ॥ ৩২ ॥

তং কালং পরঞ্চ ইত্যুক্তং প্রতীক্ষ্যমাণঃ ॥ ৩৩ ॥

যদহো ভগবান্ সমাদিশং তস্মিন্নহনি মহীং পর্য্যটন মূনেরাশ্রমপদং উপায়াদিত্যন্বয়ঃ ॥ ৩৪ ॥

কৰ্দমের স্তবে আবির্ভূত ভগবান্ ঐ প্রকার উপদেশ করিয়া সরস্বতী নদী বেষ্টিত সেই বিন্দু সরোবর হইতে প্রস্থান করিলেন ॥ ৩১ ॥

কৰ্দম দেখিতে লাগিলেন, ভগবান্ তাঁহার সমক্ষেই তছুচ্চারিত সামবেদের ঋক্ সকল শ্রবণ করিতে করিতে যাইতে লাগিলেন, ঐ সকল সামধ্বনি পতগশ্রেষ্ঠ গরুড়ের পক্ষবাত্তে সৰ্ব্বতোভাবে ব্যক্ত হইতেছিল, সুতরাং সুন্দর রূপে শ্রবণগোচর হইতে লাগিল। অহে বিদুর! কৰ্দম যে ভগবানের স্তব নিমিত্ত সামবেদীয় ঋক্ উচ্চারণ করিয়াছিলেন ইহাতে আশ্চর্য্য বোধ করিও না তপোমন্ত্রাদি সিদ্ধ অন্যান্য ঈশ্বরগণ যাঁহার স্তব করেন এবং সিদ্ধ জনে যাঁহার বস্ত্র অন্বেষণ করিয়া থাকেন তাঁহার স্তুতি কে না করিবে? ॥ ৩২ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ প্রস্থান করিলে ঋষিবর কৰ্দম সেই কাল প্রতীক্ষা করত বিন্দুসরোবরের তীরেই অবস্থিতি করিলেন ॥ ৩৩ ॥

অহে বিদুর! এই সময়ে স্বায়ম্ভুব মনু ভার্য্যার সহিত স্বর্ণময়ী সজ্জায় সুসজ্জিত রথে আরুঢ় হইয়া আত্মজাকে তছুপরি আরোপণ করত তাহার বরান্বেষণার্থ পৃথিবী পর্য্যটন করিতে করিতে ॥ ৩৪ ॥

তস্মিন্ সুধম্নহনি ভগবান্ যৎ সমাদিশৎ । উপায়াদাশ্রমপদং যুনেঃ শান্তব্রতস্য তৎ ॥ ৩৫ ॥
 যস্মিন্ ভগবতো নেত্রোন্ম্যপতন্ হর্ষবিন্দবঃ । রূপয়া সংপরীতস্য প্রপন্নেহর্পিতয়া ভৃশং ॥ ৩৬ ॥
 তদ্বৈ বিন্দুসরো নাম সরস্বত্যা পরিপ্লুতং । পুণ্যং শিবায়ুতজলং মহর্ষিগণসেবিতং ॥ ৩৭ ॥
 পুণ্যক্রমলতাজালৈঃ কূজং পুণ্যমৃগদ্বিজৈঃ । সর্ববর্তুফল পুষ্পাঢ্যং বনরাজি শ্রিয়াশ্রিতং ॥ ৩৮ ॥
 মত্তদ্বিজগণৈশ্চ যুগং মত্তভ্রমরবিভ্রমং । মত্তবহ্নিনটাতোপমাস্বয়ম্মত্তকোকিলং ॥ ৩৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে সুধম্ন বিহুর যৎ অহঃ ॥ ৩৫ ॥
 তৎ প্রবেশ মাত্রেণ পরমানন্দং প্রাপ্ত ইতি দর্শয়িতুং আশ্রমং বর্ণয়তি যস্মিন্নিত্যাদিভিঃ সপ্তভিঃ শ্লোকৈঃ । প্রপন্নে কৰ্দমে ॥ ৩৬ ॥
 শিবমারোগ্যং অমৃতবৎ স্বাচ্ জলং যস্মিন্ ॥ ৩৭ ॥
 কূজন্তঃ পুণ্য মৃগা বিজাশ্চ যেষু তৈঃ পুণ্যক্রমলতানাং জালৈঃ সমূহৈঃ যুগং ॥ ৩৮ ॥
 যুগং নাদিতং মত্তভ্রমরাণাং বিভ্রমো বিনোদো যস্মিন্ । মত্তা বহ্নিঃ এব নটা স্তেষামাটোপো নৃত্য সন্তমো যস্মিন্ । আহ্বয়ন্তঃ
 মিথো মত্তাঃ কোকিলা যস্মিন্ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্মিন্নিতি সপ্তকং । প্রপন্নে প্রপন্নমাত্রে । অর্পিতয়া তদেকসংজ্ঞতয়েত্যর্থঃ । যস্মিন্বেব তৎ । অশ্রুবিদ্যুৎ স্বরূপং
 বিন্দুসরোনাম সরোভূদিত্যর্থঃ । টীকায়াং শিবমারোগ্যমিতি । আয়ুর্ভূতমিতিবৎ । আরোগ্যজনকমিত্যর্থঃ । অরোগমিতি
 কাপি ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হে সুধম্ন হে বিহুর ॥ ৩৫ ॥
 আশ্রমং বর্ণয়তি যস্মিন্নিতি সপ্তভিঃ শ্লোকৈঃ প্রপন্নে কৰ্দমে ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥
 লতাজালৈরশ্রিতং ॥ ৩৮ ॥
 যুগং নাদিতং । মত্তা বহ্নিঃ এব নটা স্তেষামাটোপো নৃত্যসংভ্রমো যস্মিন্ যুগং মিথ আহ্বয়ন্তো মত্তাঃ কোকিলা যস্মিন্ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

ভগবান্ যে দিবস আসিবার কথা বলিয়াছিলেন সেই দিনেই শান্তব্রত ঐ কৰ্দম মুনির আশ্রমে
 আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ৩৫ ॥

বৎস বিহুর ! ঐ আশ্রম সামান্য নহে, সেই স্থানে ঋষিবর কৰ্দম ভগবানের শরণাপন্ন হওয়াতে
 তাঁহার প্রতি ভগবানের অন্তঃকরণ করুণায় আর্দ্র এবং নেত্র হইতে আনন্দবারি পতিত হইয়াছিল ॥ ৩৬ ॥

বিহুর ঐ আশ্রমের নামই বিন্দুসরোবর, উহাই সরস্বতীর জলে অভিষিক্ত হয় । বৎস ! ঐ স্থান
 সামান্য নহে, অতি পবিত্র, সেখানকার জল রোগ নাশক ও অমৃত তুল্য স্বাদ, মহর্ষিগণ সর্বদাই ঐ
 সলিল সেবন করিয়া থাকেন ॥ ৩৭ ॥

অপর সে স্থান অনেকানেক পুণ্যবৃক্ষ ও লতা সমূহ দ্বারা বিরাজমান, ঐ সকল পাদপ ও লতার
 শাখায় পক্ষিগণ এবং তলে মৃগ সকল মনোহর স্বরে নানা প্রকার অব্যক্ত শব্দ করিতেছে । আর
 তথায় সকল ঋতুর ফল পুষ্প সর্বদাই সমৃদ্ধিশালী এবং সেই স্থল বহু বহু বনরাজির শোভা-
 সমাশ্রিত ॥ ৩৮ ॥

অপিচ তথাকার বিহগকুল মত্ত হইয়া স্তমধুর স্বরে শব্দ করাতে কতই কলরব বোধ হয়, আর
 তথায় ভ্রমর নিকর মত্ত হইয়া নানা প্রকারে ক্রীড়া করে এবং মদ মত্ত ময়ূরগণ নটের ন্যায় নৃত্য
 করিয়া বেড়ায় । অপর কোকিলকুলও মত্ত হইয়া পরস্পরের আহ্বান নিমিত্ত বাক্য বিবচন করে ॥ ৩৯ ॥

কদম্ব চম্পকাশোক করঞ্জ বকুলাসনৈঃ । কুন্দ মন্দার কুটজৈশ্চ্যুতপোতৈরলঙ্কৃতং ॥ ৪০ ॥
 কারণ্ডৈঃ প্লবৈ হংসৈঃ কুররৈর্জলকুকুটৈঃ । সারসৈশ্চক্রবাকৈশ্চ চকোরৈ বস্তুকুজিতং ॥ ৪১ ॥
 তথৈব হরিণৈঃ ক্রোড়ৈঃ শ্বাবিদ্যাবয় কুঞ্জরৈঃ । গোপুচ্ছে হরিভি মর্কৈ নকুলৈ ন্যভিভিবৃতং ॥ ৪২ ॥
 প্রবিশ্য তন্তীর্থবরমাদিরাজঃ সহানুগঃ । দদর্শ মুনিমাসীনঃ তস্মিন্ হতহৃতাশনং ॥ ৪৩ ॥
 বিদ্যোতমানং বপুষা তপস্ব্যগ্রযুজা চিরং ॥ ৪৪ ॥
 নাতিক্ষামং ভগবতঃ স্নিগ্ধাপান্ধ্রাবলোকনাৎ । তদ্ব্যাহতামৃতকলা পীযুষ শ্রবণেনচ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কদম্বাদিভি বৃক্ষৈরলঙ্কৃতং ॥ ৪০ ॥
 কারণ্ডাদিভিঃ পক্ষিভিঃ বস্তু যথা ভবতি যথা কুজিতং ॥ ৪১ ॥
 হরিণাদিভিবৃতং তত্র ক্রোড়ঃ শূকরঃ । শ্বাবিং শল্লকঃ মর্কো মর্কটঃ তদ্বিশেষা গোপুচ্ছা হরিবানরঃ সিংহো বা ন্যভিঃ কস্তুরী
 মৃগঃ ॥ ৪২ ॥ হতঃ হতাশনো ব্রহ্মচারিযোগ্যো যেন ॥ ৪৩ ॥
 উগ্রা যুক্ত যোগো यस্য তেন বপুষা বিদ্যোতমানং ॥ ৪৪ ॥
 তস্মৈ ভগবতো ব্যাহতং ভাষণমেবামৃতকলা অমৃত মণ্ডলস্য চন্দ্রস্য কলা তন্ময়ং পীযুষং তস্য শ্রবণেনচ নাতিক্ষামং তপসা কৃশং
 তথাপ্যকৃশং ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রবিশ্যেতি সাক্ষদ্রয়কং । নাতিতি নৈবেত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তত্রত্যান্ বৃক্ষানুকূলা পক্ষিণ আহ কারণ্ডবৈরিত্যাदि ॥ ৪১ ॥
 মৃগানাং তথৈবেতি । ক্রোড়ঃ শূকরঃ । শ্বাবিং শল্লকঃ । মর্কো মর্কটঃ । গোপুচ্ছস্তদ্বিশেষঃ হরিঃ সিংহঃ ন্যভিঃ কস্তুরী
 মৃগঃ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ তপসি তপোমধ্য এব উগ্রা যুক্ত যোগো যত্র তেন ॥ ৪৪ ॥
 তদপি ন অতিক্ষামং অনতিকৃশং । তত্র কৃপাপান্ধ্রেতি তদ্ব্যাহতেতি হেতুদ্বয়ং তদ্ব্যাহতমেবামৃতকলস্ত চন্দ্রস্য আ সম্যক্ পীযুষং
 তস্য শ্রবণেনেত্যেনেদ্বয়ং তদ্ব্যাহতমেবামৃতকলস্তমুক্তং ॥ ৪৫ ॥

বিদূর ! সেই আশ্রমে কদম্ব, চম্পক, অশোক, করঞ্জ, পনস, আসন, কুন্দ, মন্দার, কুটজ, আত্ম
 ইত্যাদি বিবিধ পাদপে কতই শোভা বিস্তার করিয়া রাখিয়াছে ॥ ৪০ ॥

অপর সে স্থানে কারণ্ড, প্লব, হংস, কুবর, জলকুকুট, সারস, চক্রবাক, চকোর প্রভৃতি খগরুন্দের
 মনোহর কুজনে সকলের মনোহরণ হয় ॥ ৪১ ॥

আর তাহার চারিদিকে বহু বহু হরিণ, শূকর, শল্লক, গবয় কুঞ্জর, গোপুচ্ছ (বানর বিশেষ) মর্কট,
 নকুল এবং কস্তুরী মৃগ ভ্রমণ করে ॥ ৪২ ॥

সে যাহা হউক, সেই আদিরাজ মনু অনুচর গণের সহিত সেই তীর্থবরে প্রবিষ্ট হইয়া দেখিলেন এক
 জন মুনি ব্রহ্মচারিযোগ্য হতাশনে আহুতি প্রদান পূর্বক অধ্যাসীন হইয়া আছেন ॥ ৪৩ ॥

ঐ ঋষি বহুকাল তপস্যায় সমাহিত থাকাতে তাঁহার শরীরে অনেক অনেক উগ্র যোগ হইয়াছিল,
 তাহাতে তিনি দেহের জ্যোতি দ্বারা যেন জ্বলিতেছিলেন ॥ ৪৪ ॥

যদিও তাঁহার শরীর তপস্যায় অতিশয় শীর্ণ হইয়াছিল, তথাপি ভগবান্ তাঁহার প্রতি স্নিগ্ধ অপাঙ্গ
 নিক্ষেপ পূর্বক যে বাক্য বলিয়া যান ঐ বাক্য অমৃতমণ্ডলের কলা স্বরূপ অমৃতময়, তাহা শ্রবণ করাতো
 কৃশ বোধ হইল না ॥ ৪৫ ॥

প্রাপ্তং পদ্মপলাশাকং জটিলং চীরবাসসং । উপসংসৃত্য মলিনং যথার্হণমসংস্কৃতং ॥ ৪৬ ॥

অথোটজমুপায়ান্তং নৃদেবং প্রণতং পুরং । সপর্যয়া প্রত্যগৃহাৎ প্রতিনন্দ্যানুরূপয়া ।

গৃহীতার্হণমাসীনং সংযতং প্রীণয়ন্মুনিঃ । স্মরন্ ভগবদাদেশমিত্যাহ শঙ্কয়া গিরা ॥ ৪৭ ॥

নুনং চংক্রমণং দেব সতাং সংরক্ষণায় তে । বধায় চাসতাং সত্বং হরেঃ শক্তির্হি পালিনী ॥ ৪৮ ॥

যোর্কেন্দ্রয়ীন্দ্র বায়ুনাং যম ধর্ম প্রচেতসাং । রূপাণি স্থান আধৎসে তস্মৈ শুক্লায় তে নমঃ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রাপ্তমুন্নতং উপসংসৃত্য সনীপং গম্মা মলিনং দদর্শেতি পূর্বেব ক্রিয়া অর্হতেহেনেনেতি অর্হণং মহারত্নং তং অসংস্কৃতং অনি-
কৃতং যথা মলিনং দৃশ্যতে তদ্বং ॥ ৪৬ ॥

উটজং পর্ণশালাং প্রাপ্তং পুরং পাদসমীপে প্রণতং আশীর্ভিরভিনন্দ্য সপর্যয়া পূজয়া প্রত্যগৃহাৎ সংস্কৃতবান্ ॥ ৪৭ ॥

তে চংক্রমণং পর্যটনং হি যন্তাং ॥ ৪৮ ॥

মনুষ্যং বিষ্ণুং প্রণমতি য ইতি । স্থানে তত্তং কার্যাবসরে শুক্লায় বিষ্ণবে ॥ ৪৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রাপ্তং অষ্টবিতস্তি প্রমাণতঃ উপসংসৃত্য নিকটং গম্মা মলিনং দদর্শেতি পূর্বেব ক্রিয়া । অর্হতেহেনেনেত্যর্হণং মহারত্নং
তং অসংস্কৃতং যথা মলিনং দৃশ্যতে তদ্বং ॥ ৪৬ ॥

উটজং পর্ণশালাং প্রাপ্তং । পুরং পাদসমীপে প্রণতং । পুনরপি পাদৌ গৃহস্থং অমুরূপয়া আতিথ্যোচিতয়া সপর্যয়া সহিতঃ
প্রত্যগৃহাৎ ভূজাভ্যামুখ্যাপ্যালিলিঙ্গ । কিং কৃত্বা প্রতিনন্দ্য অদ্যমূর্তমেব তপোময়ং তেজঃ সাক্ষাৎ কৃত্য কৃতকৃতোহস্মীত্যভিনন্দন্তং
রাজানং রাজন্নদ্য ভাগবতী বিশ্বপালনী শক্তিঃস্বমবলোক্যসে ইতি প্রত্যভিষ্টুত্যেত্যর্থঃ ॥

ক্ষালিতচরণমুচিতদর্ভাদ্যাসনে আসীনং গৃহীতানি অর্হণানি পুষ্পচন্দনদূরাদল ফলাদীনি যেন তং । সংযতং তুষ্টীং স্থিতং ॥ ৪৭ ॥

হে দেব যস্য চংক্রমণমিত্যাदि । স এব ত্বং হরেঃ পালনী শক্তির্ভবসি ॥ ৪৮ ॥

অর্কাদীনাং রূপাণি স্থানে যুক্তমেব স্বং আ সম্যক্ ত্রয়াধৎসে তত্র প্রতাপেন ত্বমর্কঃ । যশসা চন্দ্রঃ । অধ্বাৎসেনাগ্নিঃ ।
ঐশ্বর্যোৎস্রঃ । সর্ষপ প্রবেশবৎসেন বায়ুঃ ছষ্টনিগ্রহৎসেন যমঃ । শিষ্টপালনেন ধর্মঃ । গান্ধীর্যেণ গুপ্তবিত্তৎসেন চ প্রচেতাঃ ।
অতএব তস্মৈ মদভীষ্টদেবায় স্বর্জপেণ পুনরপি মমোটজমাগতায় শুক্লায় তুভ্যং নমঃ ॥ ৪৯ ॥

আর তাঁহার শরীর উন্নত, চক্ষুঃ পদ্মপলাশ তুল্য সুন্দর, মস্তকে জটা এবং পরিধানে চীর বসন ছিল ।
মুনি নিকটে গিয়া পুনর্ব্বার অবলোকন করিলেন, তাহাতে অসংস্কৃত মহারত্নের ন্যায় দ্বিষৎ মলিন বোধ
হইল ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর আদিরাজ মনু ঋষির পর্ণশালার নিকটে গমন করিয়া তাঁহার পাদ সমীপে প্রণত হইলেন,
মুনিও আশীর্ব্বচন প্রয়োগ দ্বারা অভিনন্দনা করিলেন । মনু অর্হণ গ্রহণ পূর্ব্বক আসনে আসীন হইলে
পর মুনিবর কর্দ্দম ভগবানের সেই আদেশ স্মরণ করিয়া স্তমধুর চবনে কহিতে লাগিলেন ॥ ৪৭ ॥

হে রাজন্ ! বোধ করি সাধুজনের পরিপালন ও অসাধুর দমন মানসেই তোমার এই পর্যটন
আরম্ভ হইয়াছে, কেন না তোমরা ভগবানের শক্তি, ভগবৎ শক্তির লোকপালন ব্যতীত আর কি
কার্য আছে ? ॥ ৪৮ ॥

ঋষিবর কর্দ্দম স্বায়ম্ভুব মনুকে এই রূপ বলিয়া তদন্তর্যামি বিষ্ণুকে প্রণাম করত কহিলেন, ভগবন্ !
আপনিই তত্তৎ কার্যাবসরে চন্দ্র, সূর্য্য, অগ্নি, বায়ু, যম, ধর্ম, বরুণ, প্রভৃতির রূপ ধারণ করিয়া
ধাকেন, অতএব আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪৯ ॥

ন যদা রথমাশ্রায় জৈত্রং মণিগণাপিতং । বিস্কুর্জচ্চ কোদণ্ডো রথেন ত্রাসয়ন্নয়ান্ ॥ ৫০ ॥
 স্বসৈন্যচরণক্ষুণ্ণং বেপয়ন্মণ্ডলং ভুবঃ । বিকর্ষন্ মহতীং সেনাং পর্য্যটস্যংশুমানিব ॥ ৫১ ॥
 তদৈব সেতবঃ সর্বে বর্ণাশ্রমনিবন্ধনাঃ । ভগবদ্রচিতা রাজন্ ভিদ্যেরন্ বত দক্ষ্যতিঃ ॥ ৫২ ॥
 অধর্মশ্চ সমেধেত লোলুপৈর্ব্যকুশৈর্নৃভিঃ । শয়ানে ত্রয়ি লোকোয়ং দক্ষ্যগ্রস্তো বিনঙ্ক্যতি ॥ ৫৩ ॥
 তথাপি পৃচ্ছে ত্বাং বীর যদর্থং ত্রিমহাগতঃ । তদ্বয়ং নির্বলীকেন প্রতিপদ্যামহে হৃদা ॥ ৫৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ন যদেতি পঞ্চানাময়মর্থঃ । যদ্যপি ধর্মরক্ষার্থং সর্বতঃ পর্য্যটত স্তব প্রসঙ্গাদত্রাপ্যাগমনং সম্ভবতি । তথাপি বিশেষ কার্যং
 চেদস্তি তং কথ্যতামিতি জৈত্রং জয়প্রদং মণিগণা অপিতা যস্মিন্ তং রথমাক্রুহ ত্বং যদা ভুবো মণ্ডলং ন পর্য্যটসি তদা সেতবো
 ভিদ্যেরন্বিতি ত্রয়াণামর্থঃ । বিস্কুর্জং নাদং কুর্কং চণ্ডং কোদণ্ডং যস্য ॥ ৫০ ॥

স্বসৈন্যস্ত চরণৈঃ ক্ষুণ্ণং সংঘটিতং ॥ ৫১ ॥

বর্ণাশ্রমাণাং নিবন্ধনং যৈঃ বত অহো ॥ ৫২ ॥

নিরক্ষুশৈ নৃভিনির্মিতভূতৈঃ শয়ানে নিশ্চিন্তিতে ॥ ৫৩ ॥

নির্বলীকেন সহর্ষণে প্রতিপদ্যামহে স্বীকুর্মহে ॥ ৫৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন যদেতি সাক্ষিত্রিকং । রথেন রথসান্নিধ্যমাত্রেণ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥

শয়ান ইত্যর্ককং ধর্মাদর্শয়োঃ পালনসংহারৌ ত্বদৃষ্টাবেব সম্যক্ স্যাতাং দক্ষ্যনিবারণং ত্বদনু সন্ধানমাত্রেণ স্যাদিতি ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

হে রাজন্ কিমর্থমায়াতোসীতি ত্বাং কথং পৃচ্ছামো বতস্তৎ কারণং জানান্যেবেতি ব্যতিরেকেণাহ । ন যদেতি । যদা ভুবো
 মণ্ডলং ন পর্য্যটসি । তদা সেতবো ভিদ্যেরন্বিতি ত্রয়াণামর্থঃ । মণিগণানামপিতমর্পণং যত্র তং জৈত্রং জয়শীলং জৈত্রত্বমেবাহ
 রথেন রথসান্নিধ্যমাত্রেণ অঘান্ তৃষ্টান্ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥

অথাপি যদ্যপি সামান্যতো জানামি তদপি পৃচ্ছে পৃচ্ছামি ইহ মৎপর্ণশালায়াং যদর্থং ইতি নহি ছুষ্টিনিগ্রহার্থং পর্য্যটনং মৎপর্ণ
 শালায়াং সফলীভবতীতি ভাবঃ । নির্বলীকেন নিরুপটেন সহর্ষণে বা হৃদা প্রতিপদ্যামহে স্বীকুর্মহে ॥ ৫৪ ॥

অনন্তর মনুকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন মহারাজ ! মণিগণে ভূষিত এই জয়শীল রথে আরোহণ
 পূর্বক ধনুর্বাণ গ্রহণ করিয়া যদি তুমি ভূমণ্ডল পর্য্যটন না কর, তবে ধর্ম মর্যাদা সকল একেবারে
 বিলুপ্ত হয় । রাজন্ ! তোমার ধনুকের টঙ্কার ধ্বনিতেই পাপিগণ ভয় পায় ॥ ৫০ ॥

হে আদিরাজ ! তুমি এই যে মহতী সেনা সঙ্গে লইয়া অংশুমানি সূর্যের ন্যায় পর্য্যটন করিতেছ
 ইহাতে তোমার সৈন্য সকলের চরণক্ষুণ্ণ হইয়া এই ভূমণ্ডল কম্পিত হইতেছে ॥ ৫১ ॥

যদি তুমি এরূপে ভ্রমণ না করিতে তাহা হইলে ভগবান্ যে সকল বর্ণাশ্রম নিবন্ধনার্থ সেতু রচনা
 করিয়াছেন তাহা কি এই রূপ থাকিত ? দক্ষ্যগণ কোন্ কালে ভাঙ্গিয়া ফেলিত ॥ ৫২ ॥

হে রাজন্ ! তুমি নিশ্চিন্ত হইয়া শয়ান থাকিলে লোলুপ লোক সকল নিরক্ষুশ হইয়া উঠিবে,
 তাহাতে অধর্ম অতিশয় বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইবে, সুতরাং এই ধরামণ্ডল দক্ষ্য গ্রস্ত হইয়া একেবারে বিনষ্ট
 হইয়া যাইবে ॥ ৫৩ ॥

অতএব যদিও তোমার এই পর্য্যটন নিম্প্রয়োজন নহে তথাচ তোমাকে জিজ্ঞাসা করি কি নিমিত্ত
 এ স্থানে আগমন হইল অভিপ্রায় ব্যক্ত কর, যাহা কহিবে, হৃষ্টচিত্তে তাহাই স্বীকার করিব ॥ ৫৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্কন্ধে মনুকর্দম
সম্বাদে একবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২১ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

এবমাবিকৃত্যশেষ গুণকর্মোদয়ো মুনিং । সত্রীড় ইব তং সত্রাডুপারতমুবাচহ ॥ ১ ॥

শ্রীমনুরুবাচ ॥

ব্রহ্মাসৃজং সমুখতো যুগ্মানাত্ম পরীক্ষয়া । ছন্দোময়স্তপো বিদ্যা যোগযুক্তানলম্পটান্ ॥ ২ ॥

তজ্জাণায়াসৃজচ্চাস্মান্ দোঃ সহস্রাং সহস্রপাং । হৃদয়ং তস্য হি ব্রহ্ম ক্ষত্রমঙ্গং প্রচক্ষতে ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

॥ * ॥ ইতি তৃতীয়ে একবিংশঃ ॥ * ॥

দ্বাবিংশে কর্দমায়াদাদ্যাদিষ্টং হি বিষ্ণুনা । মনুর্হৃদিতরং দেবহুতিমিত্যনুবর্ণ্যতে ॥ ০ ॥

এবমাবিকৃত্যশেষাণাং গুণানাং কর্মণাঞ্চ উদয় উৎকর্ষো যস্য স সত্রাট্ মনুঃ । সত্রীড় ইব স্বকীর্তিশ্রবণাং । প্রত্যাখ্যান
শঙ্কয়া বা তং মুনিমুবাচ । উপারতং নিবৃত্তিনিরতং ॥ ১ ॥

মদীয়া কন্যা ত্বয়া পরিণয়েতি বিজ্ঞাপয়িষ্যন্ যুগ্মদম্নং সম্বন্ধঃ তাবদীধরেণ পূর্বমেব ঘটতি ইত্যাহ ব্রহ্মেতি সাক্ষীভাভ্যাং আত্মনঃ
পরীক্ষয়া পর্য্যাপ্তু মিচ্ছয়া ছন্দোময়মাত্মনঃ পর্য্যাপ্তিঃ পালনং বেদ প্রবর্তনং তস্য ইচ্ছয়া যুগ্মান্ ব্রাহ্মণান্ অসৃজং ॥ ২ ॥

তজ্জাণায় ব্রাহ্মণপালনায় । ব্রহ্ম ব্রাহ্মণজাতিঃ ক্ষত্রং ক্ষত্রিয়জাতিঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীজীবগোপস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য একবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ব্রহ্ম বিরাট্ রূপঃ সমুখত ইতি জাতিমাত্রাপেক্ষয়োক্তং ॥ ১ ॥ ২ ॥

এবং দোঃ সহস্রাদিত্যাদীতিচ । হৃদয়ং জ্ঞানশক্তিপ্রাধান্যাং অঙ্গং ক্রিয়াশক্তিপ্রাধান্যাং ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একবিংশস্তৃতীয়স্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

দ্বাবিংশে প্রিয়ভাষী স্বাং জাততত্ত্বায় কন্যাকাং । কর্দমায়া নৃপো দত্ত্বা স্বং ধামাগাদিতীর্ঘ্যতে ॥ ০ ॥

আবিকৃত্যোহশেষাণাং গুণানাং কর্মণাঞ্চ উদয় উৎকর্ষো যস্য সঃ । বচনাছুপারতং নিবৃত্তি নিরতং বা মুনিং । সত্রীড় ইবেতি
স্বকীর্তি শ্রবণাং পরমার্থপরায়ণে তস্মিন্ ব্যবহার বার্তায়া বক্তব্যত্বাচ্চ ॥ ১ ॥

সহসা স্বকন্যাপ্রদান প্রসঙ্গস্য তং প্রত্যাখ্যান শঙ্কয়া প্রথমং ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়যোঃ কমপি সম্বন্ধং সত্যায়মাহ ব্রহ্মেতি সাক্ষীভাভ্যাং ।
আত্মনশ্ছন্দোময়স্য স্বস্য পরীক্ষয়া বেদপ্রবর্তনেন পালনেচ্ছয়া যুগ্মান্ ব্রাহ্মণান্ অসৃজং । পর্য্যাপ্তিঃ পালনং ॥ ২ ॥

ব্রাহ্মণান্ কে পালয়েয়ুরিত্যত আহ তদিতি দোঃ সহস্রাদিতি পরমেশ্বরেণৈক্যাং ননু ক্ষত্রিয়ানপি কঃ পালয়েন্তত্রাহ ব্রহ্ম ব্রাহ্মণঃ ।

॥ * ॥ ইতি তৃতীয়ে একবিংশতি ॥ * ॥

দ্বাবিংশাধ্যায়ে স্বায়ম্ভুব মনু কর্তৃক ঋষিবর কর্দমের হস্তে ভগবানের আদেশানুরূপ কন্যাসম্প্রদান ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন মহর্ষি কর্দম এই প্রকারে আদিরাজ মনুর অশেষ গুণ ও কর্মের উৎকর্ষ প্রকাশ
পূর্বক প্রশংসা করিলে সত্রাট্ আত্ম স্তুত্যাতি বাদে লজ্জিত হইলেন এবং আপনার অভিপ্রেত বিষয়ে
প্রত্যাখ্যান আশঙ্কায় কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! বেদময় ব্রহ্মা আত্ম পর্য্যাপ্তি বাসনার অর্থাৎ বেদ প্রবর্তন মানসে আপনাদিগকে তপস্তা
বিদ্যা এবং যোগযুক্ত ও অলম্পট করিয়া আপনার মুখ হইতে সৃজন করেন ॥ ২ ॥

তিনিই আপনাদিগের পরিপালন নিমিত্ত স্বীয় বাহু সহস্র হইতে আনাদিগকে সৃষ্টি করিয়াছেন,